

BAKER ...plan...

106E JAARGANG — NO.: 240 DINSDAG 17 OKTOBER 1989

AMIGOE

Preké

Arthur D. Lot of Money

BP verkoopt deel van oliebelangen

LONDEN - Het olieconcern British Petroleum (BP) verkoopt voor 1,31 miljard dollar een reeks oliebelangen aan de Amerikaanse maatschappij Oryx Energy company en is van plan 1.720 arbeidsplaatsen te schrappen. De maatregelen zijn onderdeel van een belangrijke herstructurering, zo heeft BP bekendgemaakt.

De transactie met Oryx betreft voor tweederde productievelden en concessies in de Noordzee, voor een groot deel activiteiten die BP verwierf door de overneming van Britoil. Daarnaast gaat het om belangen in Colombia, Dubai, Ecuador, Gabon, Italie en Indonesie. In totaal vertegenwoordigen de activiteiten een reserve van 367 miljoen vaten (van 159 liter) olie-equivalent en een dagelijkse productie van ongeveer negentigduizend vaten.

De herstructurering bij BP zal leiden tot een verlies van 970 arbeidsplaatsen in Schotland. In Londen verdwijnen 470 banen en in de Amerikaanse stad Houston 280.

Protest van politie



■ *LIMA - De politie van de Peruaanse hoofdstad Lima heeft de rollen eens verwisseld en ging zelf al protesterend de straat op.*

Om vergelding van de kant van de superieuren te voorkomen maakte men zich bij die gelegenheid onherkenbaar. De inzet van de betoging was een fikse salarisverhoging.

Maar ook protesteerde men tegen de toenemende invloed van de paramilitaire rechtse groepen.

Dode en gewonden in Lima

Leger drijft betogende politieagenten uiteen

LIMA - In de Peruaanse hoofdstad Lima heeft het leger maandag gewapenderhand een betoging van stakende politie-agenten uiteengedreven. Daarbij werd een arbeider dodelijk getroffen door een verdwaalde kogel, zo meldden de autoriteiten. Volgens niet bevestigde bronnen zijn drie betogers gewond geraakt.

Een aantal onderdelen van de politie staakten maandag om een salarisverhoging af te dwingen. Voorts eisen zij het vertrek van minister Agustin Mantilla van Justitie, omdat hij betrokken zou zijn bij de activiteiten van paramilitaire eenheden.

De stakers maakten amok door op straat in de lucht te schieten en een bus in brand te steken. Wegens de ernst van de situatie heeft president Alan Garcia met spoed de legercommandanten bijeen geroepen. Onder de Peruaanse wet mogen politieagenten niet staken.

Moskou:nood- situatie door slechte distributie

MOSKOU - Terwijl de bevolking lijdt onder grote tekorten, stapelen zich in de Sovjet-havens grote hoeveelheden goederen op. Dit heeft de premier van de Sovjetunie, Nikolaj Ryzjkov, afgelopen weekend gezegd voor de Sovjet-televisie. Ryzjkov weet deze "onverdraaglijke" toestand aan slecht management.

De premier waarschuwde dat de Sovjet-regering harde maatregelen zal nemen als het probleem niet snel opgelost is. Ryzjkov had in juni van dit jaar aangekondigd dat de Sovjet-regering dit jaar nog ongeveer 18 miljard gulden zou uittrekken voor invoer van voedsel. Dit om de sociale onrust die door de voedseltekorten ontstaan was, te bestrijden.

Volgens Ryzjkov liggen er sinds begin oktober 25.000 ton voedsel en enkele duizenden tonnen zeep en schoonmaakmiddelen in havenopslagplaatsen te wachten op distributie. Hij legde de verantwoordelijkheid hiervoor bij de plaatselijke autoriteiten, inclusief de controlecommissies van de communistische partij.

Demonstratie tegen Atlantis



■ *KENNEDY CENTER - In verband met de lancering van het Atlantis- ruimteveer welke op het programma stond voor vandaag (dinsdag) met aan boord de Galileo- sonde werd gedemonstreerd door milieu-activisten. Er werden verschillende betogers opgepakt.*

EINDE MAKEN AAN ANARCHIE IN HET LAND

Uitvoering Surinaams vredesakkoord bespoedigen

Junglecommando en Unie gaan samenwerken

PARAMARIBO - De Unie voor democratie en bevrijding van Suriname, die in het bauxietstadje Moengo tot actie is gekomen, en het Junglecommando zullen samenwerken bij het scheppen van voorwaarden voor de uitvoering van het Akkoord van Kourou. Hun samenwerking geldt vooral het Nationale leger dat volgens hen de uitvoering van dit akkoord tegenhoudt.

Ze zullen verder toewerken naar een spoedige beëindiging van alle vijandelijkheden en anarchie op Surinaams grondgebied. Dit staat in een overeenkomst die maandag is ondertekend door unieleider Kofi Ajon Pong en Ronnie Brunswijk in Moengo in Oost-Suriname.

GEZAGSCRISIS

Beiden verwijten de leiding van het Nationaal leger dat zij zich heeft onttrokken aan de controle en het gezag van de vertegenwoordigers van het Surinaamse volk. Het Surinaamse leger werkt tegen het belang van het volk, creëert opzettelijk een gezagscrisis, destabiliseert en veroorzaakt anarchie, aldus de overeenkomst.

Brunswijk en Ajon Pong zeggen verder dat de legerleiding systematisch de inspanningen van het wettig gezag en het Junglecommando tegenwerkt om, op basis van het akkoord Kourou, een periode van vrede en ontwikkeling in te luiden.

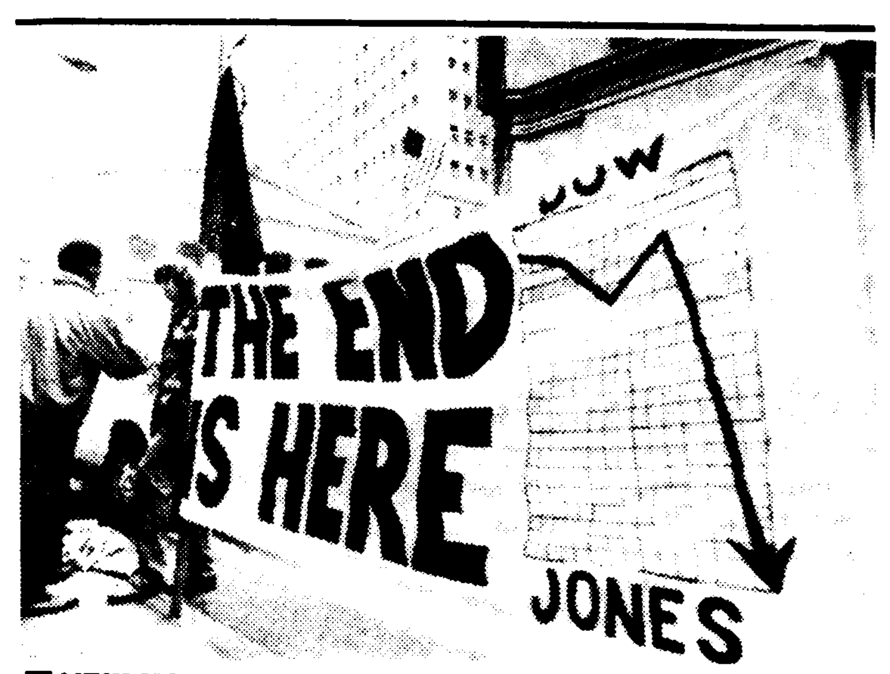
BESPOEDIGEN

De Unie voor democratie en bevrijding van Suriname en het Junglecommando hebben de vaste wil om zich in te zetten voor de verdediging van de rechten van de mens, de democratische rechtsstaat en voor wederopbouw en ontwikkeling. De verklaring was namens Ronnie Brunswijk ondertekend door de bataljonscommandant Johan Tastro.

Zondag schemerde de samenwerking tussen de Unie en het Junglecommando al door, toen Ajon Pong een vraaggesprek had met de redactie van het televisiejournaal en Brunswijk een verklaring uitgaf. De leider van de Unie stelde dat hij een overeenkomst wilde sluiten met het Junglecommando om het Akkoord van Kourou te bespoedigen.

Dit akkoord, dat in juli tussen het Junglecommando en de regering werd gesloten, wordt in zijn uitvoering gestagneerd door het Nationaal leger en de Tucavana Amazonia, de actievoerende indianen die Ajon Pong eerder de linker hand van het leger noemde.

Brunswijk betreurde de actie van de Unie, maar zei er wel begrip voor te kunnen opbrengen dat Surinamers weer naar de wapens hebben gegrepen om vrede en ontwikkeling te bewerkstelligen. Zowel Ajon Pong als Brunswijk zeiden dat de regering moet worden ondersteund bij het nakomen van verplichtingen die de voortspruiten uit het Akkoord van Kourou.



■ *NEW YORK - Bij het New-yorkse beursgebouw werd maandag betoogd door een groep anarchisten. Zij voorspelden het einde van het beursgebeuren naar aanleiding van de flinke daling welke zich vrijdag inzette.*

Pretoria zonder voorwaarden aan tafel met ANC

LONDEN - De Zuidafrikaanse regering is bereid zonder voorwaarden vooraf te onderhandelen met het nu nog verboden African National Congress (ANC). Dit heeft de Zuidafrikaanse ambassadeur in Londen, Peter Killen, maandag verklaard in een vraaggesprek met de Britse omroep BBC.

Volgens ambassadeur Killen verwacht Pretoria alleen dat de onderhandelaars zich uitspreken voor "vreedzame verandering". Een vertegenwoordiger van het ANC in Londen, Aziz Pahad, noemde het aanbod "zeer verrassend". "Het weerspiegelt de diepe crisis die het apartheidsbewind momenteel op zijn grondvesten doet schudden", zo zei hij. Pahad onderstreepte dat zijn organisatie altijd voorstander is geweest van een politieke oplossing in Zuid-afrika.

Dollar flink gedaald

Amsterdamse beurs volgt Wall Street

AMSTERDAM - De Dow Jones index heeft maandag op de eerste beursdag na de zware val in New York, ook weer het beeld op de Amsterdamse effectenmarkt bepaald.

Nadat de index kort na de opening in New York nog ongeveer 63 punten onderuitging, steeg de index rond half vier boven het nulpunt en daar wisten de internationals op de Amsterdamse beurs wel raad mee. Met guldens tegelijk schoten de waarden omhoog, waarbij de aanzienlijke verliezen die in de loop van de dag waren ontstaan door met name verkopen in het buitenland, weer enigszins konden worden ingelopen.

DOLLAR

De koers van de Amerikaanse dollar is maandag flink gedaald onder invloed van de turbulenties op de internationale effectenbeurzen. Op de wisselmarkt in Amsterdam lag de koers bij het slot van de handel op 2,1025 gulden, bijna 3,5 cent minder dan de slotkoers van 2,1370 gulden op vrijdag.

Jerry eist levens in Texas

GALVESTON - De orkaan Jerry heeft zondagavond bij de stad Galveston de kust van Texas getroffen. De kracht van de orkaan is afgenomen tot een tropische storm, maar wervelwinden richtten grote schade aan en zeker twee mensen verloren het leven. Dit hebben plaatselijke autoriteiten meegedeeld.

De orkaan kwam aan land ten oosten van Galveston met windsnelheden van 160 kilometer per uur en hoewel de orkaan snel in kracht afnam, werd aan woningen en gebouwen aanzienlijke materiële schade aangericht. Twee lichamen van een man en een kind, kennelijk slachtoffers van het weer, spoelden in Galveston aan.

Rapport anti-apartheidsgroep Kairos over Namibie

Koevoet hindert vrije verkiezingen

WINDHOEK - Eerlijke en vrije verkiezingen in Namibia blijven een illusie zolang leden van de gevreesde Koevoet-eenheid mogen meedraaien in het normale politiekorps. Dit stelt de anti-apartheidsgroep Kairos in een rapport dat maandag in Namibia is aangeboden aan directeur Omar Halim van het bureau van de Verenigde Naties.

De Koevoet is een speciale eenheid van de Namibische politie, die in 1979 door Zuidafrika werd opgericht en formeel tot doel had de opstandelingen in Namibia te bestrijden. In de praktijk dienden zij ertoe de situatie in Namibia te destabiliseren. De bij benadering twaalfhonderd Koevoet-leden worden verantwoordelijk geacht voor veelvuldige schendingen van de mensenrechten, van verkrachtingen tot massamoord.

VERTRAAGD

Hoewel de VN-veiligheidsraad al ruim tien jaar geleden een resolutie aannam die onder meer bepaalt dat alle plaatselijke militaire eenheden van Zuidafrika in Namibia ontmanteld moeten worden, is de uitvoering daarvan steeds door Zuidafrika vertraagd.

In het kader van het proces dat tot de onafhankelijkheid van Namibia moet leiden, is de anti-terreureenheid, die zelf tot een terreur-eenheid uitgroeide, formeel opgeheven. Haar leden worden nu echter geintegreerd in het normale Namibische politiekorps en het voormalig Koevoet-hoofd, generaal H. Dreyer, is inmiddels hoofd van de Namibische politie.

UNTAG

Ook de VN-vredesmacht (UNTAG) die het onafhankelijkheidsproces in Namibia moet begeleiden is niet tevreden over de demobilisatie van de gevreesde Koevoet-eenheid. Begin deze maand had de eenheid ontmanteld moeten zijn, maar volgens de VN hebben driehonderd van de ongeveer twaalfhonderd Koevoet-leden zich nog niet gemeld.

ATHENE - De Sovjetunie heeft maandag erkend dat het in het verleden fouten heeft gemaakt in haar psychiatrische gezondheidsstelsel en pleitte voor wederopname in de Wereld psychiatrische vereniging (WPA). De WPA zal het Sovjetlidmaatschap dinsdag op haar internationaal congres in Athene aan de orde stellen. In Athene zeiden Sovjetfunctionarissen dat zij "maatregelen hebben genomen tegen psychiaters" die misstappen hebben begaan.

Delegatieleider Rufus McWilliam:

Dienstreis Europa kostte maximaal 225.000 gulden

WILLEMSTAD —'Ons probleem op de Antillen is, dat we allemaal naar de hemel willen, maar niemand wil sterven. We willen allerlei dingen doen, maar er niets voor over hebben en zo gaat dat niet". Deze stelling poneerde vandaag de leider van de Statendelegatie die onlangs van een dienstreis aan Europa terugkeerde, drs Rufus McWilliam (NVP). McWilliam sprak met klem tegen, als zou de reis ruim 4 ton hebben gekost. 'De reis in het kader van het contactplan heeft maximaal 225.000 gulden gekost. De trip naar Londen, die daar geheel los van stond, zo'n 12.000 dollar. Deze onkosten waren zonder meer de moeite waard, omdat in Europa hele belangrijke informatie werd vergaard. Degenen die problemen hebben met het bedrag zoeken spijkers op laag water en kunnen de waarde van het bezoek niet eens inschatten,' zei McWilliam.

Hij is tamelijk geïrriteerd om een bericht dat onlangs in de Amigoe verscheen. Daaruit bleek, dat de Sabaanse gedeputeerde Vernon Hassell informatie had, dat de parlementaire trip 410.000 gulden had gekost.

Volgens Hassell, die dat bedrag van 'een minister' had gehoord, is het niet vreemd, dat de landsregering nooit geld heeft. Hij vond het een schande, dat het BC van Saba nul op het rekest kreeg van de centrale overheid, voor extra financien voor de opvang van de Hugo-schade, terwijl parlementariers wekenlang in Europa zitten. Verkeerde prioriteitenstelling, verklaarde hij.

Drs McWilliam zei dat Hassell eilandelijke partij politiek bedrijft met dit soort praatjes, vooral omdat zijn tegenstander en eilandgenoot, Will Johnson, zitting had in de delegatie. 'Hassell is kwaad omdat hij het geld niet kreeg van de regering. Hij moet zich echter niet met Statenaangelegenheden bemoeien, anders gaan we ons met zijn eilandelijke zaken bezighouden,' aldus de delegatieleider, die zei dat het bedrag dat Hassell noemde niet klopt.

McWilliam zei dat weliswaar de eindafrekening nog niet gepresenteerd werd, maar dat nu al vaststaat dat de reis geen 4 ton heeft gekost. Op basis van bepaalde ijkpunten en ervaring met andere reizen, werd al berekend, dat de trip in het kader van het contactplan en de reizen naar andere landen in Europa zo'n 225.000 gulden kostte, terwijl de trip naar de internationale parlementaire conferentie in Londen, die door 5 leden en de griffier werd bijgewoond, zo'n 12.000 dollar heeft gekost. Als een minister een ander bedrag noemde, dat liegt hij, volgens McWilliam.

Wat hij heel duidelijk wilde maken, is het belang van de reis voor de Antillen en de toekomt van dit land. Er kwamen immers hele belangrijke zaken aan de orde, zoals de mogelijke vestigingsrestricties voor Antillianen en Arubanen in Nederland na 1992. 'Als het méér had gekost waren we ook gegaan. Sommige mensen willen hier blijkbaar, dat het parlememt een stationaire instantie wordt, waar alleen wetten worden behandeld, die zij goedgekeurd willen zien. Dat kan echter niet, we moeten erop om informatie te krijgen over ontwikkelingen die voor dit land van belang zijn, anders lopen we achter de feiten aan,' vervolgde hij zijn verklaring.

Dat het om een 'pretreisje' zou gaan, wees hij pertinent van de hand. 'Een maand lang in hotels slapen en dag in dag uit 12 uur per dag besprekingen en vergaderingen bijwonen is nauwelijks een pretje. We zijn razend druk geweest en hadden in totaal één vrije ochtend en één vrije middag,' aldus McWilliam, die zei dat de Staten niet geneigd zal zijn, zich wat van de kritiek inzake geldverkwisterij aan te trekken, zolang men overtuigd is van het nut van zulke dienstreizen naar het buitenland.

Dat de delegatie wat aan de grote kant zou zijn, hetgeen de kosten aardig opvoert, wees hij evenzo van de hand. De Staten is een landelijk orgaan en je kunt vertegenwoordigers van geen enkel eiland uitsluiten, terwijl zowel coalitie als oppositie vertegenwoordigd moeten zijn, zei drs McWilliam, die meldde dat de eenheid in de delegatie erg groot was en men goed heeft samengewerkt.

■WILLEMSTAD — In de vergaderzaal van het bestuurskantoor vond op vrijdag 13 oktober de ondertekening plaats van de intentieverklaring voor decentralisatie van de Antiliaanse Televisie Maatschappij (ATM) van het Land naar Curaçao. Gedeputeerde Dito Mendes en minister Chucho Smits plaatsen hun handtekening onder het document. Nadat de diverse juridische- en organisatorische voorbereidingen zijn getroffen, zal het tv-station overgaan in handen van het eilandgebied Curaçao. In het protocol staat onder meer dat het eilandgebied verantwoordelijk zal zijn voor voortzetting van de sanering en dat de nieuwe eigenaar zorg draagt voor een goede uitzending en de belangen van onder andere het personeel zal behartigen. Op de foto (vlnr) : ATM- commissarissen Donny Hernandez en Johnny Mauricio, president- commissaris Leslie Roosberg, gedeputeerde Dito Mendes, minister Chucho Smits, ATM- directeur Jossy Cijntje en ATM-direktielid, Stella Oosterhof.



Democraat blij uitspraak rechter in zaak hotelhouder

WILLEMSTAD — In het radiopraatje van de politieke partij Democraat van deze week zei Frank Rozendal dat de partij met veel genoegen kennis heeft genomen van de uitspraak van de rechter in de zaak tegen de hotelhouder op Otrabanda die een man die hem bedreigde had doodgeschoten. De eigenaar werd vrijgesproken.

Volgens Democraat woordvoerder Rozendal heeft de rechter in zijn vonnis rekening gehouden met de gevoelens die bij de bevolking leven. In het programma van vorige week zei Rozendal dat een groot deel van de kiezers de manier waarop de wet wordt toegepast op personen die zichzelf verdedigen tegen overval, diefstal of bedreiging 'onbegrijpelijk' vindt.

Verder zei Rozendal dat zijn partij zich geroepen voelt om namens de kiezers kritiek te leveren op het functioneren van de huidige regering. 'Onder de bevolking heerst ontevredenheid over de ongecontroleerde stijging van de prijzen. De reging kan en wil geen maatregelen treffen', aldus Rozendal.

KLINIEK

'Ook de 'bagamunderia' die bij de privatisering van de Capriles kliniek plaats vond heeft de aandacht van de bevolking. Dus dat de regering van onze belastinggelden één miljoen gulden heeft geschonken aan een collega politicus', vervolgt de woordvoerder.

'Het lijkt erop dat de privatisering van TDS dezelfde richting zal gaan. Dus van politieke voorkeuren en corruptie', zegt Rozendal.

Verder zegt de partij dat een groot deel van de bevolking in angst leeft omdat de regering het drugs probleem onder de jeugd niet serieus neemt. 'Burgers worden door drugsverslaafden beroofd, mishandeld en noem maar op.' Onlangs zijn er negen politieagenten geïnstalleerd. Negen van de driehonderd die volgens de berekening van de regring in de komende vijf jaar, bij moeten komen. 'Wij moeten nog jaren met pressie, bedreiging en misbruik van deze criminelen leven door gebrek aan politieagenten.'

De Curaçaose overheid heeft ook plannen om tweehonderd hulpagenten in dienst te nemen. Probleem daarbij is: wie moet de leiding over deze hulpagenten krijgen en wie moet ze betalen. De Curaçaose of de centrale overheid.

'Voor een goede beveiliging heeft de regering geen geld. Er is wel geld voor reizen van gedeputeerden en ministers week in, week uit", meent Rozendal.

DIENSTPICHT

Democraat vindt dat de nieuwe hulpagenten uit leden van de VKC gekozen moeten worden. Daarna moeten de jongeren die aan hun dienstplicht hebben voldaan en nu werkloos zijn, in aanmerking komen. Als laatste vindt de partij dat de regering de mensen van de Kuerpo di Vigilansha niet moet vergeten. Zij hebben dit werk vanaf het begin gedaan.

Ook zei Rozendal dat er op alle gebieden een hevige strijd woedt tussen gedeputeerden en ministers. 'Gedeputeerde Mendes zegt dat er een overeenkomst is gesloten voor decentralisatie van het onderwijs. Minister Woodley doet alsof zijn neus bloedt. Vervolgens zegt Mendes: 'geen decentralisatie onderwijs, geen decentralisatie landsradio', legt Rozendal uit. 'De gedeputeerde weet dat mister Woodley zijn ministerschap alleen kan behouden als de Bovenwinden het recht krijgen om te beschikken over landsradio. Dit is de prijs die de politieke partij Nashonal moet betalen om deel uit te maken van de coalitie', eindigt Rozendal.

Problemen met geldschieters

Wachtlijst TDS bereikt record-lengte: 350 man

WILLEMSTAD — Het bedrijf belast met betaaltelevisie, Television Distribution Systems (TDS) heeft door de vele speculaties rond de privatisering van deze ATM-dochter, aardig wat problemen gekregen op het gebied van kredietfaciliteiten. Hierdoor heeft men niet tijdig en op grote schaal bestellingen van apparatuur kunnen doen, voor de aansluiting nieuwe abonnees.

Het gevolg daarvan is, dat de wachtlijst van mensen die op aansluiting wachten gegroeid tot 350 personen. Een record-aantal, verklaarde TDS-directeur, Roderich Pietersz, aan de Amigoe.

Hij zei dat TDS nu druk doende is een 'noodplan' samen te stellen, om deze lijst nog voor het einde van dit jaar te kunnen afwerken.

Hij waarschuwde er wel voor, dat er volgend jaar al met een achterstand wordt begonnen. De huidige wachtlijst is namelijk al tamelijk oud. Degenen die zich daarom nu opgeven voor een abonnement bij TDS, zullen er rekening mee moeten houden, dat men pas rond maart volgend jaar aangesloten wordt.

De TDS- directeur wilde niet in details treden over de moeilijkheden met geldschieters. Hij zei slechts, dat de vele verhalen en vaak minder positieve berichten die de laatste tijd over TDS verschenen, invloed hadden op de crediteurs: die hebben hun voorwaarden aardig verscherpt, waardoor het voor TDS moeilijker werd aan de zo noodzakelijke leningen te komen. Dit betekende dat bestellingen niet tijdig geplaatst konden worden, waardoor er geen aansluitingen verricht konden worden. De wachtlijst bleef groeien en bereikte de 350, hetgeen tot nu toe nooit eerder voorkwam, verklaarde Pietersz aan de Amigoe-redaktie.

Toch hoopt hij, die lijst tegen het eind van dit jaar opgeheven te hebben door extra ploegen in te zetten en heel hard werken. TDS beschikt momenteel over circa 3500 abonnees 'en voor de rest kunnen we niet klagen,' zei de directeur.

Zoals bekend, werd op het politieke niveau besloten dat TDS in privé handen zal overgaan, in tegenstelling tot de moedermaatschappij ATM (Telecuraçao). Wie de nieuwe eigenaar wordt is niet bekend. ATM (en dus ook TDS) worden spoedig gedecentraliseerd naar het eilandgebied Curaçao.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:

Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en vroege ochtenduren kans op een plaatselijke bui.

Overwegend matige oostelijke wind (tussen twaalf en twintig knopen).

WEEROVERZICHT:

In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. De vochtigheid en onstabiliteit zijn voldoende om in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T.		**Afgelopen 24 uur**		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	licht bewolkt	--	--	0.1
Curaçao	licht bewolkt	32	26	0.0
St Maarten	regenbui	32	26	sporen
Amsterdam	licht bewolkt	--	--	0.0
Boston	nevel	19	16	0.0
Caracas	half bewolkt	--	20	0.0
Chicago	motregen	23	7	3.6
Detroit	regen	25	7	0.5
Kingston	zwaar bewolkt	34	25	0.0
Miami	licht bewolkt	32	26	0.0
New York	geheel bewolkt	25	20	0.0
Paramaribo	half bewolkt	--	22	0.0
Philadelphia	geheel bewolkt	29	18	0.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	33	23	0.0
San Juan	licht bewolkt	31	23	0.0
Sto Domingo	onbewolkt	32	20	0.0

WILLEMSTAD — Maandag deden zich elf aanrijdingen voor. Eén persoon raakte gewond. De schade is meer dan 17.000 gulden groot.

Politie vindt grote partij cocaïne op Carla Costa

WILLEMSTAD — Ongeveer zestig kilo cocaïne heeft de politie gevonden aan boord van de Carla Costa en een andere opslagplaats op het eiland. Drie passagiers van het cruiseschip zijn gearresteerd. In verband met nog meer aanhoudingen die de politie verwacht te zullen verrichten later deze week, is men uiterst summier in de berichtgeving.

De vondst op het schip werd gistermiddag gedaan. In de avonduren volgde de tweede ontdekking. Waar op het eiland de cocaïne werd ondekt maakte de politie niet bekend.

De drie verdachten zijn allen buitenlanders, over hun leeftijd of nationaliteit werd evenmin melding gedaan.

De politie deed de ontdekking nadat zij een tip had nagetrokken. Het is volgens het bureau narcoticazaken voor zover bekend de eerste keer dat aan boord van een cruiseschip verdovende middelen zijn gevonden.

De hoeveelheid van 60 kilo coca wordt door een woordvoerder van dit bureau omschreven als 'veel', hoewel er wel grotere vangsten in het verleden hebben plaatsgevonden.

Prijzen op St. Maarten stijgen 0,3 procent

WILLEMSTAD — Het prijsindexcijfer van de consumptie van huishoudens voor Sint Maarten is in augustus met 0,3 procent gestegen in vergelijking met juni. In deze periode van twee maanden stegen de prijzen het sterkst in de sectoren 'Vervoer en communicatie' en 'Overigen'. Daarentegen trad een prijsdaling op in de sector 'Kleding en schoeisel'.

Gemeten over de periode augustus 1988 -augustus 1989 bedroeg de totale prijsstijging 3,1 procent. Dit blijkt uit gegevens die door het Centraal Bureau voor de Statistiek zijn berekend.

Binnen de sector 'Vervoer en communicatie' is de prijsontwikkeling in de afgelopen twee maanden voor het grootste gedeelte toe te schrijven aan de gestegen benzineprijzen.

De stijging in de sector 'Overigen' werd veroorzaakt door de gestegen kosten in de subgroep persoonlijke verzorging.

Diefstal

WILLEMSTAD — De veertigjarige V.L. die uit de zaak Meubeleria Caribe een indoorantenne, een lamp en een 20 inch kleuren-tv wegnam is in de mondi bij botica Santa Maria aangehouden. Hij had de gestolen waar nog bij zich, aldus de politie.

Jongen (20) schiet stiefmoeder neer

WILLEMSTAD — Een jongen van twintig jaar heeft zijn stiefmoeder neergeschoten met een 32 mm-pistool.

Kennelijk heeft de jongen gericht geschoten: de 45-jarige vrouw werd vol in de borst getroffen. Het voorval vond plaats in de Van der Stokstraat. Het schot viel tijdens een woordenwissling. De voortvluchtige dader F.G. meldde zich later bij de politie.

Een toegesnelde patrouille van Rio Canario trof de vrouw liggend op de grond aan. De op haar afgevuurde kogel verliet het lichaam aan de achterkant. Het slachtoffer is met spoed naar het ziekenhuis gebracht en zou na een operatie inmiddels buiten levensgevaar verkeren.

Het pistool dat G. aan de politie overhandigde bevatte twee scherpe patronen kaliber 32. G. is in de boeien geslagen en naar het recherchebureau overgebracht.

Joy riders (14jaar) maken brokken

WILLEMSTAD — Twee jongens van veertien jaar konden de verleiding niet weerstaan en hebben een Toyota weggenomen om er een rondrit mee te maken. De joy-riders veroorzaakten een aanrijding en zijn door agenten ter hoogte van Kaya Seru Papaya aangehouden.

Na de botsing reden de twee verder. De brokkenmakers zijn naar het bureau van de verkeersdienst gebracht voor verder onderzoek.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd 21639, 22316 en 24508. Pageboy: 127-743

TELEFAX 22368

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN 20.30 uur *Karate Kid III* (actiondrama, 14 jr.)

.....

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

.....

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel. 21777): dra L.G. Beke-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696

.....

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

.....

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor)
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

.....

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Kissy-fur; 18.30 Profile of nature; 19.10 Showbiz today; 19.30 Medical report; 19.45 Programma politico; 20.00 Telenoticias; 20.30 Alf; 21.00 CNN international news; 22.30 Larry King show; 2.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

.....

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur)

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven)

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur belijdeniskatechisatie bij ds Van den Doel.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

.....

WOENSDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).
t/m 18 oktober vanaf 16.00 uur expositie van sieraden gemaakt door Maria Teresa Madariago-Chumaceiro.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 13.30-19.00 uur.

.....

Minister Hendrik Croes van Sportzaken

Olympisch zwemstadion behoeft aller medewerking

ORANJESTAD — 'Wanneer de brief van de Dolfijnen over het Olympisch zwembad te Savaneta door mijn handen is gegaan, dan heb ik deze doorgestuurd naar de betrokken instanties, zoals IDEFRE of het Olympisch Comité', aldus reageerde minister mr Hendrik Croes in een gesprek met de Amigoe op de uitlatingen van Servito Thijsen van de Dolfijnen dat men nimmer antwoord heeft gehad op een brief die op 18 mei 1989 aan minister Croes werd gezonden, evenmin op een brief die op 19 september jl hierover aan premier Nelson Oduber werd gezonden.

Minister Croes stelde duidelijk, dat de regering voorstander is van een Olympisch zwembad, maar dat dit in overleg met de betrokken instanties moet worden gedaan. Vlak voor de verkiezingen werd bekend gemaakt, dat de toenmalige regering de bouw van een zwembad te Savaneta steunde, doch dat geen overleg werd gepleegd met IDEFRE, ASU of het Olympisch Comité. 'Alle instanties moeten ingeschakeld worden om tot een verantwoord geheel te komen', aldus minister Croes.

FINANCIERING

Afgelopen week tijdens de persconferentie van de Dolfijnen vertelde voorzitter Servito Thijsen, dat de grond te Savaneta waar men het zwembad wil bouwen, nu geheel in handen van de stichting is. Men wil trachten in overleg met de regering tot verdere financiering te komen. Mocht dat niet lukken, dan wil de stichting bij andere instanties aankloppen.

Thijsen en Bisslik wezen erop, dat Aruba goed zwemmateruaal heeft en dat wanneer deze gelegenheid krijgt te trainen zij bij de Olympische Spelen een goed figuur kunnen slaan. Gehoopt wordt dat het zwembad eind 1990 gereed komt, maar men ligt wel achter op de plannen die al van 1975 (Jan Bastiaanse) dateren.

POSITIEF

De Amigoe vroeg minister voor Sportzaken, mr Hendrik Croes, commentaar op deze Dolfijnenplannen. De bewindsman stelde met nadruk, dat de regering positief tegenover een Olympisch zwembad staat, doch dat dit in gezamenlijk overleg met betrokken instanties dient te geschieden. Het is daarom prematuur om nu al met de Dolfijnen te gaan praten zolang een en ander niet het geval is. Beter kan men met IDEFRE of het Olympische Comité praten of de organisatie waarbij de Dolfijnen zijn aangesloten.

In dit verband merkte de bewindsman op dat te Wajacca ook een zwembad komt bij de nieuwe POVA-club. Ook zou Toffie Hofland - zo blijkt de Amigoe uit eigen bronnen - destijds aan de regering-Eman aangeboden te hebben een terrein te Wajacca ter beschikking voor een zwembad te stellen, waarvoor weinig belangstelling bestond. Hofland heeft tien jaar geleden daar een groot stuk terrein van de erven Laclé gekocht waar hij plannen heeft om in samenwerking met Albert Hein een moderne supermarket te bouwen met een parkeerplaats voor driehonderd auto's.



■ *ORANJESTAD — Professor Jos Frankel, die een workshop kwam leiden over 'Aspecten van de sexualiteit en helpen bij sexuele moeilijkheden in de eerste lijn' bracht een bezoek aan minister van Volksgezondheid Charro Kelly. Hij was vergezeld van Enid Arrindell, president van gezinsplanning, en dokter Kenneth Vieira, coördinator van dit programma. Frankel is professor in de sexologie aan het Academisch Ziekenhuis van de Universiteit van Leiden. Hij maakt ook deel uit van het Nederlands onderzoeksinstituut over sociale sexologie in Utrecht.*

WELLICHT BINNEN TWEE JAAR CATCRACKER

Vestiging Coastal op Aruba vergt honderd miljoen dollar

ORANJESTAD — De Staten van Aruba komen vandaag bijeen om van premier Nelson Oduber nadere bijzonderden te horen over de definitieve komst van Coastal Oil naar Aruba. Na goedkeuring door de Staten van de bereikte overeenkomst kan donderdagmiddag de officiële ondertekening van de overeenkomst in de Staten plaatsvinden.

Uit de Amigoe ter beschikking staande gegevens blijkt, dat met het weer startklaar maken van een 150.000 vaten per dag producerende raffinaderij een investering van ruim honderd miljoen dollar is gemoeid. Indien na een studie blijkt, dat het economisch verantwoord is, gaat Coastal binnen twee jaar nog een catcracker bouwen. Hiermee is nog eens dertig miljoen dollar gemoeid. Ook in dit contract wordt de moedermaatschappij aansprakelijk gesteld indien Coastal niet aan de verplichtingen voldoet.

FTA-leider Anselmo Pontilius verklaarde dat de bereikte overeenkomst om weer een raffinaderij op Aruba te openen een groot succes is en van belang is voor de bevolking van Aruba. Dit houdt echter niet in dat het volk nu 'aan het uitgeven kan slaan', zo zei hij. 'Het zal moeilijk zijn terug te winnen wat we de laatste jaren verloren hebben', aldus de FTA-leider die Aruba feliciteerde en hulde bracht voor de inzet van de regering.

HARDE LES

In ieder geval hoopt de vakbondsleider dat Aruba geleerd heeft uit het destijds onverwacht sluiten van de Lago: 'Dat was een harde les'. Wij hopen dat de bevolking van San Nicolas de eerste zal zijn, die de welvaart van een raffinaderij zal ervaren'.

MEP-Statenlid drs Raymond Hernandez sprak in zijn verklaring met waardering over het resultaat dat de huidige regering heeft weten te bereiken. Hij wees erop, dat de MEP in haar verkiezingsprogramma duidelijk gesteld heeft, dat wanneer er maar één mogelijkheid zou zijn om de raffinaderij te heropenen, deze mogelijkheid alle aandacht zou krijgen.

OPENBAAR

Uitvoerig ging hij in op het oliebeleid van de regering waarop premier Oduber afgelopen vrijdag in zijn boodschap aan het Arubaanse volk eveneens uitvoerig inging. Belangrijk noemde hij het dat de regering-Oduber de Oliezaken in het openbaar behandelt en laat goedkeuren omdat het volk recht heeft te weten waarom het gaat.

'Niet zoals de regering-Eman deed, die een ontmantelingsovereenkomst sloot en pas drie maanden later op verzoek van de oppositie hiermee pas in de Staten kwam. De Oliezaken zijn nationale zaken die ook het volk aangaan en daar houdt de regering-Oduber ook ditmaal weer rekening mee', aldus drs Hernandez.



■ *BIJ B.J. Arends and Sons - waar in de loop der jaren bijzondere aandacht wordt besteed aan de opleiding van het personeel - kon directeur Ebby Arends, weer enige diploma's uitreiken van de National Retail Hardware Association (zie foto), te weten aan Betty Rasmijn (San Nicolas), Eveline Thiel (Brenchies Annex), Margarita Molina (Brenchies Home Center) en Linda Hoevertsz (Brenchies Annex).*

Basketbalcompetitie

BRAZIL — Op de banen van het Buurtcentrum Brazil werden maandagavond twee wedstrijden voor de basketbalcompetitie gespeeld.

De eerste ging in de dames juniorenklasse tussen La Cabana Aruba Juniors tegen San Nicolas Trotters. La Cabana Aruba Juniors, die bij de rust reeds een voorsprong had van 22-4 won de wedstrijd met 36-11. Gislène Harms was voor het winnende team topscoorster met acht punten en Luchi Warner bij de tegenpartij met vier punten.

De tweede wedstrijd in de dames A-klasse werd een gemakkelijke overwinning voor General Construction. Dit team heeft dit jaar versterking gekregen van drie speelsters van Seroe Colorado en stond bij de eerste helft al met 46-13 voor op het team van Cadena Nacional Aruba Juniors. De eindstand werd 82-29 met Michèle Konsbruck met 21 punten voor General Contractors en Linda van Schagen met dertien punten bij Aruba Juniors.

De wedstrijden worden morgenavond in de Sporthal te Santa Cruz voortgezet. Om half acht speelt Chinese Ritz Ling & Sons tegen Estrella Stealers in de heren junioren, waarna om half negen in de heren A-klasse Amstel Rebels en Guns & Roses de strijd aanbinden.

Zesde toernooi Copa Mancilla groot succes

ORANJESTAD — In het RCA-Sportcentrum ging vrijdag voor het zesde achtereenvolgende jaar de voetbalstrijd om de Copa Ramon Mancilla van start. Deze voetbalwedstrijden waren destijds een initiatief van de Venezolaanse consul Ramon Mancilla, die het Arubaanse en Venezolaanse volkslied de aftrap mocht doen. Bij de prijsuitreiking kreeg dr Ramon Mancilla vrijdagavond een plakkaat ter herinnering aan dit toernooi.

De avond werd geopend met een defilé van de jeugdvoetballers die bij LIFIDA zijn aangesloten, waarvan voorzitter Butchi Wever woorden van dank sprak. Ook de directeur van de stichting Sportlotto, Kenneth Thijsen, was present en uitte woorden van waardering voor dit jaarlijks terugkerende toernooi.

Vrijdagavond speelden Riverplate en Jong Brazil gelijk, doch met het nemen van strafschoppen ging Riverplate met de overwinning strijken. Daarop verloor Dakota met 1-0 van Centro di Barrio Ayó.

Op zondag konden de finale-wedstrijden worden gespeeld, waarbij in de lagere divisie Bubali met 7-0 won van Jong Brazil en in de hogere divisie won Ayó met 4-1 van Nacional. Na afloop van de finales werden de prijzen uitgereikt.

Nieuwe opzet kantoren Aruba in buitenland

ORANJESTAD — Op 16 november aanstaande hoopt Aruba in Caracas een toeristenkantoor nieuwe stijl te openen. Het geheel zal meer een informatiecentrum over Aruba worden, waardoor ook meer aan de promotie voor Aruba kan worden gedaan.

'Het kantoor krijgt een nieuw gezicht', aldus de minister van Toerisme ing. Eddy Briezen, die er aan toevoegde, dat dit ook met andere Arubaanse toeristenkantoren zal geschieden. 'De kantoren fungeren met de huidige opzet niet optimaal en daar zal wat aan gedaan moeten worden, ook wat de bezetting betreft. Minister Briezen merkte op dat de Verenigde Staten met zeventig procent nog steeds de belangrijkste markt voor Aruba is. 'Het is tijd voor een nieuwe opzet voor het kantoor te New York, dat als basis voor de VS zal moeten dienen, waarbij ook aandacht zal worden besteed aan de kantoren te Miami, Chicago en mogelijk nog een kantoor in Houston.

Minister Briezen vertelde, dat Canada - dat voor Aruba eveneens een belangrijke markt inhoudt, niet vergeten wordt. Begin volgende maand zal een delegatie, waarin hij en minister Nicolaas, naar Canada vertrekken om onder meer in Toronto een kantoor te openen en besprekingen met Air Canada te voeren over vluchten naar Aruba. 'Er zal alles gedaan moeten worden voor meer promotie voor Aruba, waardoor straks de extra hotelkamers bezet kunnen worden'.

Behandeling van Coastal-contract

Meerderheid AVP niet in Staten

ORANJESTAD — Voordat premier Nelson Oduber vanmorgen in de Staten met een uitleg over het contract met Coastal kon beginnen, vonden een felle discussie en kritiek plaats over de afwezigheid van vijf leden van de AVP. Zowel de MEP als de PPA waren er niet over te spreken, dat de AVP op 'deze belangrijke nationale vergadering' ontbrak, waarbij Benny Nisbet onder applaus van de publieke tribune opmerkte, dat nu weer eens duidelijk blijkt dat de AVP geen voorstander was van de heropening van een raffinaderij op Aruba. Voorzitter Felix Flanegien zei dat de afwezige leden niet hadden laten weten dat zij afwezig zouden zijn.

Het AVP-Statenlid Marco Christiaans stelde dat de afwezige Statenleden, van wie drie er op een belangrijke missie in Nederland zijn, niet wisten dat er vandaag een openbare Statenvergadering zou worden gehouden. De afspraken met de Nederlandse politici waren reeds weken geleden gemaakt.

Overigens ontving Christiaans pas gistermiddag laat zijn oproep voor deze vergadering, hetgeen voorzitter Flanegien deed opmerken dat de oproepen wel degelijk tijdig waren verzonden. Toen daarop de Statenleden Christiaans en Engelbrecht de zaal uit- en inliepen, merkte Nisbet op dat de Statenzaal geen duiventil is.

Na een half uur 'kibbelen' kon premier Oduber met de uiteenzetting van het contract beginnen. Na afloop hiervan krijgen de Statenleden in de eerste ronde dertig minuten en in de tweede ronde vijftien minuten de kans hun mening te laten horen.

De vergadering werd bijgewoond door de ministers Charro Kelly, Guillermo Trinidad, mr Hendrik Croes en Freddis Refunjol alsmede door de adviseurs van de regering.

Zaak-Fowler

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag is de ambtenarenrechter mr Heeregrave begonnen met het kort geding, dat de directeur van het Huis van Bewaring Ludwig Fowler, bijgestaan door mr Arie Swaen, tegen minister van Justitie mr Hendrik Croes heeft aangespannen, die vertegenwoordigd werd door mr Coutinho.

Zoals bekend, werd Fowler de toegang tot het Huis van Bewaring ontzegd, tegen welk besluit Fowler met een kort geding in verzet kwam.

Zoals gebruikelijk werd de zaak achter gesloten deuren behandeld.

Minister Croes zei over zijn maatregelen dat Fowler zelf om overplaatsing had gevraagd, hetgeen door Fowler ontkend wordt.

Beide partijen boden de rechter zowel papieren en stukken aan, dat de rechter besloot de inhoud hiervan te bestuderen en maandag de behandeling voort te zetten.

'Departement niet ingeschakeld'

SEPA wil onderzoek verhoging broodprijs

ORANJESTAD — In kringen van de ambtenarenvakbond SEPA - evenals binnen de FTA - is men niet gelukkig met de verhoging van de broodprijzen op Aruba, waardoor 'de kleine man getroffen wordt'.

In dit verband merkt SEPA-voorzitter Gregorio Wolff op, dat 'nu het beter gaat met Aruba, het niet zo is dat de werknemers terugkrijgen wat zij de afgelopen slechte jaren hebben moeten inleveren'.

De Centrale Bank heeft laten horen tegen salarisverhogingen te zijn, waarmee de SEPA het niet eens kan zijn, 'zeker niet na wat al die jaren ingeleverd werd'

Ten aanzien van verhoging van de broodprijs is dit volgens de SEPA geschied zonder toestemming van het departement van Economische Zaken, terwijl de minister van Economische Zaken zich niet uitgelaten heeft over deze verhoging. De SEPA blijft op het standpunt staan dat er geen enkele rechtvaardiging is voor een verhoging van de broodprijs en de overheid zonder uitstel een onderzoek moet instellen en maatregelen dient te nemen.

Inmiddels zou het departement van Economische Zaken een brief aan de Bakkersvereniging hebben gezonden, waarin gesteld wordt dat het departement niet achter de verhoging staat omdat geen onderzoek heeft plaatsgevonden.

*****

LYON - Bij twee kettingbotsingen op de snelweg in de buurt van de Franse plaats Lyon zijn vijf personen om het leven gekomen en 23 personen zijn zwaar gewond geraakt. In totaal waren bij de ongelukken, die zich op beide zijden van de snelweg afspeelden, veertig auto's betrokken. Sommige slachtoffers zaten urenlang bekneld in hun auto. Een aantal auto's brandde volledig uit. Volgens de politie was de voornaamste oorzaak van de botsingen het met te hoge snelheid rijden in dichte mist.



■ *BUCARAMANGA - Bij de bomaanslag op het gebouw van de Liberale krant Vanguardia in de Colombiaanse stad Bucaramanga zijn doden en gewonden gevallen. Van het gebouw bleef slechts een ruine over. De aanslag wordt toegeschreven aan de drugsmaffia.*
AFPfoto

AVB-vergadering

ORANJESTAD — De buitengewone algemene ledenvergadering van de Arubaanse Voetbalbond (AVB), die op 1 september werd geschorst, zal zaterdagmorgen om half elf in het Wilhelminastadion worden hervat. De vergadering handelt over de problemen die zijn ontstaan tussen het AVB-bestuur en de 'groep van vijf', die inmiddels een semi-profbond heeft opgericht.

Vermoedelijk drugsbaronnen of verzet

Doden bij aanslag op Colombiaanse krant

BOGOTA - Voor het gebouw van een regeringsgezinde provinciale krant in Colombia is maandag een autobom ontploft. Vier mensen werden gedood en twaalf personen liepen verwondingen op.

De naar schatting vijftig kilo zware bom ontplofte kort na zonsopgang voor de ingang van de Vanguardia Liberal in Bucaramanga, driehonderd kilometer ten noorden van Bogota, aldus een politiewoordvoerder. Alle doden werkten bij de krant, evenals vier van de gewonden. Niemand heeft vooralsnog de verantwoo[rde]lijkheid voor de aans[lag] opgeëist. De directeur [...] dat de krant dreigement[en] had ontvangen van zo[wel] linkse guerrilla-organisat[ies] als van de drugsmaffia.

VEEL SCHADE

De ontploffing veroorzaa[kte] zware schade aan [het] gebouw van de krant en m[ate]rieel. Ook woningen in [de] buurt liepen zware sch[ade] op. De Vanguardia Libera[l is] de belangrijkste krant in [de] provincie Santander [en] steunt de regering van pre[si]dent Virgilio Barco in [zijn] strijd tegen de drugsb[a]ronnen.

GROENERE AANPAK BEPLEIT

Men moet milieu-technisch verantwoord te werk gaan

NOVIB: nieuw beleid nodig bij Ontwikkelingssamenwerking

AMSTERDAM - Met de oproep aan de toekomstige Nederlandse regering een nieuwe koers in te slaan ten aanzien van Ontwikkelingssamenwerking opende algemeen secretaris Max van den Berg van de NOVIB (Nederlandse organisatie voor Internationale ontwikkelingssamenwerking) onlangs in Amsterdam een conferentie over de milieu-aspecten van ontwikkelingshulp.

Voor een nieuwe opzet van de Ontwikkelingssamenwerking is meer geld nodig, maar vooral een betere besteding, gericht op rechtvaardige en duurzame ontwikkeling, zei Van den Berg. De milieucrisis en de tweedeling in de wereld wijzen beide op de noodzaak van fundamentele veranderingen in het ontwikkelingsmodel.

ONEERLIJK

Ongeveer twintig procent van de wereldbevolking op het rijke noordelijke halfrond gebruikt tachtig procent van alle natuurlijke hulpbronnen op aarde. Deze oneerlijke verdeling veroorzaakt overschotten, verspilling en vervuiling in het Noorden. Schaarste, armoede en verstoring van lokale economieën en ecologische systemen zijn daarvan het gevolg in het Zuiden, aldus de Novib-secretaris.

Het beleid in de Ontwikkelingssamenwerking werd in de jaren tachtig bepaald door de Westerse visie van het concept van economische groei als antwoord op de wijdverbreide armoede en onderontwikkeling in de Derde wereld. Voor de jaren negentig is een nieuw, milieutechnisch verantwoord beleid voor internationale samenwerking nodig, zo verklaarde Van den Berg. Zelf wordt de Novib ook groener, zei hij.

EERSTE STAP

Dit betekent dat de besteding van de begroting voor Ontwikkelingssamenwer[king] [illegible] bezien. Het nieuwe beleid dient zich vooral te richten op duurzame vormen van economische groei en belangrijke herverdelingsmaatregelen.

Een eerste stap is volgens de Novib het invoeren van rapportages over de gevolgen van ontwikkelingsprojecten voor de armoede onder de bevolking en voor het milieu. Daarbij moeten plaatselijke niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties in het Zuiden worden betrokken.

WOONOMGEVING

De gevolgen van het betrekken van het milieu-aspect bij Ontwikkelingssamenwerking zijn veelomvattend. De armoede en de milieucrisis worden met elkaar verbonden, in verschillende woonomgevingen als de stad en het platteland.

In dat kader zal Novib in Afrika, Zuid-Amerika en Azie haar werk uitbreiden voor de strijd van de plaatselijke bevolking tegen ontbossing, zoals in Malaysia en bij de Yamomani-indianen in het Braziliaanse regenwoud. Novib zal de vrouwen van de Green Belt movement in Kenia [illegible] erosie, [illegible] herbebossingsactiviteit op de Kaapverdische eilanden.

BEDREIGING

Yoichi Kuroda van de Japanse organisatie ter bescherming van het tropische regenwoud gaf tijdens de Novib-conferentie een exposé over de Japanse economie, en hoe die in haar ogen het milieu in de Derde wereld bedreigt.

Grote conglomeraten van Japanse bedrijven zijn, gesteund door de machtig[ste] banken ter wereld, in v[ele] Derde-wereldlanden b[et]rokken bij ontwikkelingspr[o]jecten. Het gaat daarbij reg[el]matig om reuzeprojecten [als] de aanleg van stuwdamme[n] waarvoor de Japanse reg[e]ring leningen verstrekt.

VERWOESTEND

Behalve dat de schuldenla[st] van ontwikkelingsland[en] stijgt, wordt volgens Kuro[da] nauwelijks of geen aandac[ht] besteed aan de sociale [en] milieu-gevolgen van pr[o]jecten. In centraal-Java [en] in India is de plaatselij[ke] bevolking bij de aanleg v[an] stuwdammen in ver[...] gekomen. De Wereldba[nk] houdt zich met de problem[en] [...]

Ook de Japanse papi[erin]dustrie heeft volgens Kur[oda] verwoestende effecten op [het] milieu. Bij de permane[nte] uitbreiding van d[e] fabrieken in Derde-were[ld]landen als de Filipijnen, In[do]nesie en Malaysia zijn gr[ote] gebieden ontbost. Plantag[es] die worden aangelegd [zijn] geen projecten voor her[be]bossing, maar eenvoudigw[eg] industriele investering[en] voor tijden als er geen natu[ur]lijke wouden meer bestaa[n], zei zij.

Naar aanleiding van mislukte coup in Panama

CIA-chef wil meer vrijheid van handelen

NEW YORK - De directeur van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA, William Webster, heeft president George Bush en het congres opgeroepen zijn organisatie meer vrijheid van handelen te geven tijdens gewelddadige staatsgrepen in het buitenland. Dit heeft het dagblad the New York Times dinsdag gemeld.

Webster, die maandag sprak met de president en leden van het congres, wil dat CIA-personeel meer steun kan verlenen in bepaalde gevallen van pogingen om een dictatuur omver te werpen, schreef de Times. De CIA-directeur is onder kritiek komen te staan tijdens de evaluatie van de couppoging tegen de Panamese dictator Manuel Antonio Noriega, twee weken geleden.

KLACHTEN

In Amerikaanse regeringskringen wordt geklaagd over het optreden van de CIA daarbij, of eigenlijk het ontbreken daarvan. Een functionaris zei dat de regering tijdens de coup een compleet spel kaarten miste en Witte-Huisstafchef John Susunu verklaarde dat hij meer via de televisie vernam dan van de inlichtingendienst. Maar de positie van Webster, die tijdens de gebeurtenissen in Panama buitenslands verbleef, lijkt niet in gevaar.

In zijn eerste vraaggesprek sinds op 3 oktober Panamese opstandige militairen trachtten het bewind van Noriega omver te werpen, reageerde Webster. Hij zei dat CIA-personeel in zijn operaties wordt gehinderd door een presidentieel decreet dat Amerikaanse betrokkenheid bij politieke moorden verbiedt.

FIDEL CASTRO

Het decreet, in februari 1976 uitgevaardigd door president Gerald Ford, wordt over het algemeen beschouwd als een verbod op Amerikaanse steun tijdens een staatsgreep die zou kunnen leiden tot de dood van een buitenlandse leider, zelfs tijdens gevechten te velde. Ford vaardigde het decreet uit nadat onderzoek door het congres CIA-pogingen aan het licht bracht om de Cubaanse leider Fidel Castro naar het leven te staan.

Op een vraag of hij meent dat de interpretatie van het decreet moet worden verbreed, zei Webster: "Ik denk niet dat u mij verkeerd verstaat".

Reagan liet zich leiden door horoscoop

NEW YORK - De prive-astrologe van Nancy Reagan heeft maandag gezegd dat zij door het trekken van de horoscoop van Sovjetleider Michail Gorbatsjov de betrekkingen tussen de VS en de Sovjetunie heeft beinvloed.

In een interview met de Amerikaanse televisiemaatschappij CBS zei Joan Quigley dat zij verantwoordelijk was voor het vaststellen van de datum waarop het INF-verdrag over de verwijdering van de raketten voor de middellange afstand ondertekend zou worden. "Ik ben een erg goede technische astroloog en ik weet hoe tijden te berekenen", aldus Quigley die volgens CBS van de echtgenote van de vroegere Amerikaanse president Ronald Reagan drieduizend dollar per maand voor haar diensten ontving.

MEMOIRES

Mevrouw Reagan schrijft in haar boek "My Turn: The memoires of Nancy Reagan" dat zij Quigley begon te consulteren nadat haar man in 1981 was neergeschoten. Zij erkent dat het raadplegen van de astrologe langzamerhand tot een gewoonte werd die haar echtgenoot uiteindelijk enorm in verlegenheid bracht. Delen van de memoires van Nancy Reagan worden deze week door het Amerikaanse weekblad Newsweek gepubliceerd.

Quigley zei in het interview voor het CBS-avondjournaal dat zij de tijdstippen voor "bijna alle" toespraken van president Reagan had bepaald. Ook had zij de momenten voor het opstijgen en het landen van het presidentiële vliegtuig uitgerekend. "Ik beïnvloedde ook beslist de relatie tussen de supermachten door het trekken van de horoscoop van Gorbatsjov. Op het moment dat ik dat deed, wist ik dat ik het standpunt over het "Rijk van het kwaad" moest veranderen". Voordat de betrekkingen tussen Washington en de Sovjetunie verbeterden, had Reagan de SU in het openbaar tot het rijk van het kwaad bestempeld.

JUISTE TIJD

"Ik sprak gedurende twee of drie uur met Nancy om haar ervan te overtuigen dat Gorbatsjov intelligent was, voor nieuwe ideeën open stond en dat hij net als Reagan een visie had", aldus de astrologe. Quigley voegde daaraan toe dat zij in de horoscoop zag dat de Sovjetleider en de vroegere Amerikaanse president het goed met elkaar zouden kunnen vinden.

"Het is erg belangrijk wanneer zoiets als het INF-verdrag wordt ondertekend, om dat op het juiste moment te doen", zei Quigley. Reagan en Gorbatsjov zetten tijdens een topontmoeting in Washington in december 1987 hun handtekeningen onder het akkoord over de middellange afstandswapens.



■ *SAN JOSE - In de Costaricaanse hoofdstad is de dialoog hervat tussen de Salvadoraanse regering en het Farabundo Marti- verzet. De bedoeling is een bestand te bereiken in de al vele jaren voortdurende bloedige oorlog. De verzets- delegatie bestaat uit (vlnr zittend) Shafick Hamdal en Joaquin Villalobos en (staande) Miguel Saenz en Mercedes Letona.*
AFPfoto

Female Jaycees

ORANJESTAD — Aruba Female Jaycees gaat in de periode van 23 tot en met 27 oktober de jeugd voorlichting geven op het gebied van zwangerschap. Volgende week maandagavond om half acht is de eerste voorlichtingsbijeenkomst in de Nationale Bibliotheek van San Nicolas, op 24 en 26 oktober zijn er voorlichtingsprogramma's van 7.40 tot 7.55 voor TeleAruba en op 25 oktober 's avonds om half acht in het Centro Educativo Cristian aan de Boerhavestraat.

Halve finales schaken in Londen

Speelman en Timman maken zich op voor Decision-day

LONDEN - Schaken is oorlog. Zonder bloedvergieten. De woorden zijn van Jon Speelman, overtuigd pacifist. Hij maakt zich in de tweekamp tegen Jan Timman op voor D-Day.

Die dag werd vierentwintig uur uitgesteld. Timman nam maandag zijn vrije dag op. Hij was de laatste van de vier halve finalisten in het kandidatentoernooi, die van de reglementaire time out gebruik maakten. Daardoor werd de achtste en laatste partij verschoven naar dinsdag.

Maandag werd een start gemaakt met de psychologische intimidatie. Beide kemphanen lieten zich tegen het einde van de zevende partij tussen Joesoepov en Karpov in het Sadler's Wells Theatre zien. Timman kwam tegen zevenen binnenlopen met zijn secondanten Anderson en Sax. Het trio maakte een geforceerd opgewekte indruk.

Dat de wonden bij Timman nog niet voor de volle honderd procent op natuurlijke wijze geheeld waren, werd vooral duidelijk door Anderson. De kleine Zweed, anders de serene rust zelve, had in het gezelschap iets weg van een entertainer. Hij was druk in de weer zijn baas op te vrolijken.

AANGEBRAND

Timman raakte licht aangebrand door het wedstrijdbulletin van de zevende partij, waarin enkele zetten van zijn hand dubieus werden genoemd. De Amsterdammer gaf toe, dat een blunder de oorzaak van zijn nederlaag was. "Ik was na afloop geschokt. Dit was mij dit jaar nog niet overkomen. Ik had in dit jaar nog niet met wit verloren."

De misgreep werd naar zijn inzicht niet veroorzaakt door tijdnood. "Ik stond duidelijk beter maar was te lang op zoek naar beslissend voordeel. Ik had achteraf bezien beter kunnen afwikkelen naar remise, maar dacht de strijd definitief te kunnen beslissen."

De Amsterdammer bestreed dat hij verrast werd door de openingskeuze van zijn tegenstander. "Ik ken het Janisch goed. Ik speelde het vroeger vaak." Toen dat antwoord gefronste wenkbrauwen opriep, verduidelijkte hij: "Toen ik dertien, veertien was. Sinds die tijd is er weinig veranderd."

Een half uur later stapte Speelman de schouwburg binnen. De Brit had de hele dag geen schaakstuk aangeraakt. Slapen en rusten was zijn devies voor de extra vrije dag. De specifieke voorbereiding kwam dinsdagmorgen wel. Het tweetal zag elkaar even in het kleine restaurant, maar wisselde geen woord. Timman analyseerde met zijn secondanten de verwikkelingen van beide Russen in het restaurant, Speelman met de Engelsen in de perskamer.

3,5 MILJOEN

Volgens The Times gaat het dinsdag om meer dan een finaleplaats en de cheque van 175.000 gulden. Grootmeester Keene meldde dat het Westduitse computerbedrijf Hegener en Glaser een miljoen pond sterling (3,5 miljoen gulden) heeft uitgeloofd voor de eerste schaker uit het Westen, die de uitdager wordt van Kasparov. Daarvoor zal Timman of Speelman uiteraard ook de eindstrijd moeten winnen.

Wie de tegenstander daarin wordt, bleef maandag de vraag. Joesoepov kwam in zijn laatste partij met de witte stukken niet verder dan remise. Hij bracht in het damegambiet wederom de Torre-aanval (Lasker-Torre 1925) op het bord, waarmee hij in de vijfde partij succes had. Karpov had inmiddels verbeteringen gevonden in de afweer en had in het middenspel aanwijsbaar voordeel.

Door het trage speeltempo raakten beide grootmeesters verstrikt in grote tijdnood. Ze namen geen risico en wikkelden af naar een eindspel met lopers van ongelijke kleur, waarin wit weliswaar een pion meer (4-3) had, maar dat remise was. Joesoepov weigerde aanvankelijk daarmee genoegen te nemen. Pas na de 61e zet bood hij de deling aan.

ZINDEREND SLOT

Door het resultaat kwamen beide Russen op gelijke hoogte met Timman en Speelman (3,5 - 3,5), waardoor de matches verzekerd zijn van een zinderend slot. Dinsdag hebben Karpov en Speelman het voordeel van de openingszet.



■ *Zestien stukken en een meester. Jan Timman (foto) ontmoet Speelman in D-Day.*

Herstel knieblessure Gullit



■ *MILANELLO — Het herstel van de knieblessure van Ruud Gullit vordert gestaag. Na een maand rust bereidt hij zich nu intensief voor op zijn terugkeer op de voetbalvelden.*
Foto: Gullit bezig met spierversterkende oefeningen in de gymnastiekzaal in Milanello.

Plan voor doorstroom amateur-wielrenners

TILBURG - De doorstroming van de wielramateurs naar de profsector laat te wensen over. Dat vinden de oud-coureurs Gerrie Knetemann, Gerrie van Gerwen en Pascal Kolkhuis Tanke.

Om de overgang van de amateurs naar de beroepswielrennerij te bevorderen heeft het drietal een werkgroep binnen de profsectie van de KNWU gevormd. Ze hebben een plan ontworpen dat binnenkort aan de amateursectie van de KNWU wordt voorgelegd. De profsectie heeft het al besproken.

"De amateurs zijn, als ze de overstap maken, schoolverlaters die niet voldoende zijn geschoold", zegt Pascal Kolkhuis Tanke.

Het plan richt zich op de voorbereiding op de overstap. Daartoe moeten, volgens de werkgroep, in de wintermaanden voor amateurs en junioren tien trainingsweekeinden worden gehouden. Naast de conditietraining is daar een verhandeling over het dopingprobleem, de combinatie studie/topsport, de omgang met de media, het afsluiten van contracten en de carrière-planning.

De topamateurs moet de mogelijkheid geboden worden met profwielrenners te fietsen. Als gastrenner in een van de Nederlandse profploegen bijvoorbeeld. Ook zou er een soort vacaturebank moeten komen met een bestand met namen van de dertig beste amateurs en hun erelijsten, waaruit de profploegen kunnen selecteren.

Vanavond GK Stars tegen Blue Hawks

WILLEMSTAD — De baseball-wedstrijd tussen Groot Kwartier Stars en Blue Hawks is uitgesteld. De partij wordt vanavond gespeeld in het Sentro Deportivo Korsou, SDK. Aanvang: acht uur.

Renpaarden in vuur omgekomen

SYDNEY - Bij twee branden in twee verschillende Australische stoeterijen zijn in de nacht van maandag op dinsdag 21 renpaarden omgekomen, zo heeft de Australische politie dinsdag meegedeeld.

De dieren vertegenwoordigden een waarde van meer dan één miljoen Australische dollar (1,6 miljoen gulden).

Ongeveer dertig paarden konden uit de vlammen worden gered die de stallen in Sydney en in Melbourne in de as legden.

Een woordvoerder zei dat de politie een onderzoek naar de oorzaak van de branden instelt, maar dat het te vroeg was om te zeggen of er brandstichting in het spel is geweest.

Matige generale Franse deelnemers Europa Cup

PARIJS - Vier van de vijf Franse clubs die woensdag in de drie Europa Cup-toernooien moeten aantreden, speelden zaterdag een slechte generale.

Koploper Bordeaux speelde gelijk tegen Auxerre. Marseille, nummer twee op de ranglijst, moest tegen Cannes ook al genoegen nemen met een puntendeling. Paris Saint Germain verloor van Mulhouse en Sochaux ging onderuit tegen Metz. Alleen Monaco kon winnen. Dat gebeurde vrijdag al tegen Lyon.

De Hongaar Kovacs verijdelde dat Bordeaux een punt kon uitlopen op Marseille. Een minuut voor tijd maakte hij de gelijkmaker voor Auxerre na een pass van de Belg Scifo, die vorig seizoen nog voor Bordeaux uitkwam. Allofs had de ploeg in de 63ste minuut op voorsprong gebracht. Het was zijn achtste doelpunt in de competitie.

Marseille moest tegen Cannes het eerste competitiepunt in eigen stadion inleveren. Francescoli maakte vlak voor de pauze het openingsdoelpunt. Na een uur scoorde Sassus na een uitval de gelijkmaker.

Rob Witschge maakte het eerste doelpunt voor Saint Etienne, dat met 3-1 van Nice won.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00, 14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURACAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Groot Kwartier Stars vs Blue Hawks, Sentro Deportivo Korsou

Europa Cup-competitie

Spaanse 'onbenullen' klaar voor geslepen Anderlecht

BRUSSEL - Johan Cruijff, wiens ideeën in Spanje volstrekt onnavolgbaar en onrealistisch worden genoemd, heeft voor de Europese confrontatie Anderlecht - Barcelona bewezen toch iets van voetbal te snappen. "Internationaal liggen de normen anders dan in de competitie", aldus de coach, die zijn ploeg woensdagavond in het uitverkochte Astridpark van Brussel met enige voorzichtige ideeën de grasmat zal laten betreden.

Cruijff stelt ongetwijfeld Koeman op als laatste man van het middenveld, routinier Alexanco zal in de verdediging het slot op de deur zijn. Salinas wordt als enige spits vooruitgeschoven, het middenveld zal meer dan normaal tegen de eigen defensie aanleunen.

"Dat wil echter niet zeggen", aldus Cruijff bij aankomst in Brussel, "Dat we puur verdedigend spelen. Integendeel. Met Salinas, Bequiristain en Laudrup hebben we de meest beweeglijke aanval van Spanje. Bovendien is het verstandiger met veel aanvallend ingestelde voetballers op het veld te komen. De kans op balbezit is dan groter. Dat Koeman in de competitie al zes keer scoorde uit een penalty is geen toeval. Met onze aanvallende instelling dwingen wij strafschoppen af."

Desondanks zijn de volgers van het Belgische voetbal er van overtuigd dat het geslepen Anderlecht de 'onbenullen' van Barcelona zal aftroeven. Of het zo simpel ligt, valt te betwijfelen. Cruijff, met Barcelona titelverdediger in het Europese toernooi voor bekerwinnaars, leed internationaal met zijn ploeg nog geen gevoelig verlies. Hoewel de weg naar de finale tegen Sampdoria (2-0) vorig seizoen moeizaam verliep, waren de doelcijfers in het toernooi veelzeggend: 18-5.

Het Astridpark van Anderlecht zal woensdagavond tot de laatste plaats bezet zijn. De kaarten waren vorige week dinsdag binnen zes uur uitverkocht. Mocht er een rechtstreekse televisie-uitzending komen, hetgeen in verband met het gelijktijdig thuisspelen van Club Brugge nog niet zeker is, dan ontvangt de ploeg de hoogste recette uit de geschiedenis.

Anderlecht en KV Mechelen winnen aan zelfvertrouwen

BRUSSEL - Anderlecht en KV Mechelen kijken met vertrouwen uit naar de Europa-Cupontmoetingen van woensdag. De Belgische toppers leverden zaterdagvond sterke wedstrijden af. Anderlecht zette, vijf dagen voor het treffen tegen Barcelona, Standard Luik met 2-0 aan de kant. KV Mechelen, met de sterk spelende internationals Bosman en Rutjes, liet stadgenoot Racing, met oud-international Wijnstekers, zweten: 5-1.

Na de negende speeldag bleef het verschil tussen koploper Anderlecht en achtervolger Mechelen dus één punt. Club Brugge, ook winnend, wacht met drie punten achterstand op misstappen van de topploegen.

Anderlecht had het niet gemakkelijk bij de vroegere rivaal uit Luik. De ploeg van Georg Kessler hanteerde in de eerste helft een strenge dekking, waardoor er nauwelijks ruimte voor de Brusselse aanvallers was. Daarnaast toonde doelman Bodart zijn klasse bij schoten van Degryse en Keshi.

In de tweede helft durfde Standard meer initiatieven te ontplooien. Het werd indirect ook de ondergang van de thuisclub. Anderlecht, terugvallend op een uitstekende counter, kreeg plotseling wel de mogelijkheden. Nilis stelde Degryse na een uur in staat de score te openen. In de slotminuut bepaalde de Braziliaanse invaller Oliveira met een Zuidamerikaanse sambabeweging de eindstand op 2-0.

KV Mechelen kwam tegen stadgenoot Racing niet in de problemen. De hekkesluiter kon het niveau en het tempo van de tegenstander geen moment volgen, ondanks dat het bij een achterstand van 0-2 nog een keer terugkwam via de Westduitser Krohm. Bosman scoorde een keer, de andere treffers kwamen op naam van Wilmots (2), Clijsters en Emmers.

Barry Hulshof lijkt met Lierse de juiste weg gevonden te hebben. Na een moeizame seizoenstart, waarbij de formatie vooral problemen kende bij het maken van doelpunten, werd zaterdagavond de middenmoot bereikt door een ruime zege op Beveren: 4-0. Bouwmeester en Viscaal maakten ieder een doelpunt.

FC Antwerp liet een punt liggen bij AA Gent. Frans van Rooy zat de laatste wedstrijd van zijn schorsing uit.

Alles nog eens op een rijtje: KV Mechelen - Racing Mechelen 5-1, AA Gent - FC Antwerp 1-1, Club Brugge - FC Luik 2-0, Lierse - Beveren 4-0, Beerschot - Cercle Brugge 0-0, Standard Luik - Anderlecht 0-2, Charleroi - St Truiden 0-1, Germinal Ekeren - Waregem 3-1, Kortrijk - Lokeren 0-1.

Belgisch voetbal

Stand: Anderlecht 9-16
KV Mechelen 9-15
Club Brugge 9-13
Cercle Brugge 9-11
FC Antwerp 9-11
AA Gent 9-10
Lokeren 9-10
Kortrijk 9-10
Lierse 9-9
Standard Luik 9-9
Beerschot 9-8
Charleroi 9-7
Ekeren 9-7
Beveren 9-7
FC Luik 9-6
Waregem 9-6
St Truiden 9-5
Racing Mechelen9-2

Beckenbauer wellicht technisch directeur

HAMBURG - De eindronde van de strijd om de wereldtitel voetbal in 1990 betekent waarschijnlijk het einde van Franz Beckenbauer als bondscoach van het Westduitse nationale team. Volgens nog 'geheime' plannen, wil 'Der Kaizer' na het toernooi in Italië technisch-directeur van de Westduitse voetbalbond DFB worden.

Als bondscoach zou Beckenbauer worden opgevolgd door een andere oud-international, Berti Vogts. De vroegere verdediger van Borussia Mönchengladbach heeft momenteel de Westduitse jeugd onder zijn hoede.

Het plan om te komen tot de functie van technisch-directeur, is afkomstig van Beckenbauer zelf. Hij heeft de DFB in het weekeinde op de hoogte gesteld van het idee, dat eigenlijk pas na de WK-kwalificatie-wedstrijd tegen Wales, op 15 november, naar buiten had moeten komen.

De 44-jarige Beckenbauer zal bij het bewerkstelligen van zijn plan in ieder geval de medewerking krijgen van DFB-voorzitter Hermann Neuberger. Die heeft zich al herhaaldelijk uitgelaten over de noodzaak de bondscoach hoe dan ook te bewaren voor het Westduitse voetbal. "In welke functie dan ook".

Beckenbauer zelf heeft er ook nooit een geheim van gemaakt dat hij het liefst in de Bondsrepubliek werkzaam wil blijven. Aanbiedingen uit Italië en de Verenigde Staten, om daar bondscoach te worden, heeft hij naast zich neergelegd. "In principe is ons voetbal gezond. Maar er valt nog meer uit de mogelijkheden te halen", stelde hij al eens vast. Lothar Matthaus, aanvoerder van het nationale team, reageerde in eerste instantie terughoudend. "Wij zouden liever zien dat Franz bondscoach blijft. Maar ook in een andere functie kan hij veel voor het Westduitse voetbal betekenen."

Deen wint marathon Hemels Vredes-paleis

PEKING - De Deen Peter Dall heeft zondag de marathon van Peking gewonnen. Het parcours leidde voor een gedeelte over het plein van de Hemelse Vrede, waar op 4 juni een studentendemonstratie bloedig werd onderdrukt.

Bij deze marathon was aanzienlijk minder publiek dan voorgaande jaren. Wel was er veel oproerpolitie bewapend met gummiknuppels en machinegeweren. In het stadion, waar de finish lag, zaten 15.000 toeschouwers naar een voetbalwedstrijd te kijken.

De winnaar verbeterde zijn persoonlijk record met twee minuten tot 2.12.46. De Ethiopier Nergash Dube eindigde als tweede in 2.13.10. De derde plaats was voor de Noordkoreaan Choe Il Sop in 2.14.39. Bij de vrouwen zegevierde de Noordkoreaanse Mun Gyong Ae in 2.27.15.

Woensdag FC Groningen tegen Partizanen

Zwakke generale van Noordelingen, bedroevend spel van Joegoslaven

BELGRADO - Twee dagen voor het vertrek naar Groningen heeft Partizan Belgrado voor de hoogste afdeling van het Joegoslavische voetbal de uitwedstrijd tegen Novi Sad Vojvodina met 3-1 verloren. Het doelpunt van Partizan kwam tien minuten voor rust van Bogdanovic, de enige gevaarlijke man van de formatie uit Belgrado.

Partizan is woensdag tegenstander van FC Groningen in de tweede ronde van het toernooi om de Europa Cup voor bekerwinnaars. Groningen bakte er in de generale repetitie tegen Willem II vrij weinig van (1-1). Hetzelfde geldt voor de Partizanen. Het in de Joegoslavische sportkranten als slecht gekwalificeerde duel, werd bijgewoond door 18.000 kijkers. Het management van de club heeft de spelers op het hart gedrukt zich in beide wedstrijden tegen Groningen beheerst te gedragen. De club vreest harde maatregelen van de UEFA. Als gevolg van vuurwerk tijdens de wedstrijd tegen AS ROMA in het vorig seizoen, moest de thuiswedstrijd tegen Celtic driehonderd kilometer buiten Belgrado, in Mostar, worden gespeeld.

Assistent-trainer Milotil Soskic van Partizan Belgrado heeft zaterdagavond waarschijnlijk met oogkleppen op het duel FC Groningen - Willem II (1-1) bekeken. De Joegoslaaf, ex-doelman van het nationale elftal, vond de Groningse eredivisieclub van hetzelfde kaliber als Celtic. Een mening die niet door elke voetbaldeskundige gedeeld wordt, zo bleek uit verbaasde reacties.

De Schotse koploper werd in de eerste ronde van de Europa Cup voor bekerwinnaars na twee bloedstollende wedstrijden door Partizan uitgeschakeld.

Soskic zag Groningen een matige wedstrijd afwerken, maar was toch onder de indruk van de tegenstander van woensdag. De Joegoslaaf vond Edwin Olde Riekerink veruit de beste man op het veld. De aanvoerder is er alleen woensdag in het Oosterpark niet bij wegens een schorsing. Dat was Soskic schijnbaar nog niet bekend, maar zijn glimlach bij die mededeling zei genoeg. "Beide teams hebben evenveel kans op het bereiken van de kwartfinales. Groningen is een sterke tegenstander, die niet onder doet voor Celtic", was zijn laatste opmerking, waarmee hij iedereen verbijsterde.

Vier dagen voor de eerste ontmoeting in de tweede ronde van het Europese bekertoernooi voor bekerwinnaars tegen Partizan Belgrado is FC Groningen in eigen huis teleurstellend niet verder gekomen dan een gelijkspel (1-1) tegen Willem II.

Het was de derde puntendeling voor de Groningers in het Oosterparkstadion. Alleen de ontmoeting met Volendam leverde een overwinning op.

Toch is totaal geen sprake van paniek bij FC Groningen. Trainer Westerhof houdt het simpel en gaat ervan uit dat eens een ommekeer zal komen. In verdedigend opzicht heeft Westerhof weinig reden tot klagen. Maar de produktiviteit laat daarentegen zeer te wensen over. Hoewel het elftal dezelfde spelopvatting heeft als in de vorige competitie, blijken de aanvallers Eykelkamp en Meijer lang niet zo trefzeker. Op het middenveld is niemand in staat het manco op te heffen.

Gewoontegetrouw nam FC Groningen tegen Willem II het initiatief. Ondanks het overwicht waren uitgespeelde kansen zeldzaam. In de buurt van het Tilburgse strafschopgebied raakte FC Groningen steeds de weg kwijt.

Pas in de eindfase van de povere eerste helft kwam er een opleving door Koorman, die vanaf ruim 20 meter raak schoot (1-0).

Ook na rust was vrijwel voortdurend sprake van eenrichtingsverkeer naar het doel van Jansen. De Groningers hadden pech dat Roosien de bal van afstand tegen de paal schoot.

Vanaf dat moment verhoogde de thuisclub de druk en Willem II wankelde. Meijer, Ten Caat, Wilson en opnieuw Meijer kregen kansen, maar Jansen verrichtte drie reddingen en van Gobbel blokkeerde de laaste inzet van Meijer.

Bleek FC Groningen weer eens niet slagvaardig genoeg, Willem II wist in de slotfase via een spaarzame tegenstoot wel raad met de enige kans. Na een voorzet van Dijkstra maakte Loggie zijn faam van goalgetter waar. De Brit troefde Wilson af en joeg de bal met een venijnige kopstoot langs de kansloze doelman Lodewijks (1-1).

FC Groningen is sinds 27 augustus ongeslagen, maar de op zich fraaie serie heeft in zes wedstrijden slechts zeven punten opgeleverd.

Smit International in halfjaaroverzicht

Op weg naar evenwicht in winsten en verliezen

ROTTERDAM - Het sleep- en bergingsconcern Smit Internationale nadert het punt waarop een evenwicht in winsten en verliezen wordt bereikt. Over de eerste zes maanden van dit jaar werd na belastingen nog een verlies van Nf 8,6 miljoen geleden bij een positief bedrijfsresultaat van een miljoen.

De directie verwacht in het tweede halfjaar de resultaten verder te kunnen verbeteren zodat over het hele jaar quitte kan worden gespeeld. In deze prognose is nog niet begrepen een verwachte boekwinst op de verkoop van een minderheidsdeelneming.

NIET VERGELIJKBAAR

De resultaten zijn moeilijk met vorig jaar te vergelijken omdat de onderneming toen nog werkte met een gebroken boekjaar. De eerste zes maanden van 1987/88 gaven een verlies van ruim f 28 miljoen te zien terwijl geheel 1987/88 de onderneming nog op een verlies van bijna f 50 miljoen kwam te staan.

De positieve resultatenontwikkeling in het eerste halfjaar werd voor een groot deel bepaald door verbeterde marktomstandigheden. De gestegen vraag oefende een gunstige invloed uit op de bezettingsgraad van de vloot en - zij het nog te incidenteel - op het prijsniveau. Verder was de stijging van de dollar een pluspunt.

BEVREDIGEND

Een en ander leidde in de offshore-activiteiten tot een aanzienlijke omzetstijging en een verbetering van het bedrijfsresultaat. Het civiele projectwerk ontwikkelde zich bevredigend. In de zeesleepvaart werd verlies geleden.

In het eerste halfjaar daalde het groepsvermogen met het geleden nettoverlies om op f 128 miljoen uit te komen. De overige langlopende schulden daalden met elf miljoen tot f 163 miljoen.

Econoten

IN TSJECHOslowakije is voor het eerst een veiling voor harde valuta's gehouden. Er deden 34 bedrijven mee. Zij betaalden 105 kroon per dollar, zeven keer zoveel als de officiele wisselkoers. De vraag naar dollars was 27 keer zo groot als het aanbod. De veiling zal in het vervolg maandelijks worden gehouden.

***

DE JOEGOslavische inflatie nadert de duizend procent dit jaar. De consumentenprijzen zijn in augustus met 20,2 procent gestegen en dat brengt de geldontwaarding over de eerste acht maanden van dit jaar op 993,8 procent. Vice-premier Mitrovic verklaarde dat de regering met een nieuwe munteenheid komt. Dat gebeurde voor het laatst in 1965 toen honderd oude dinar werden vervangen door een nieuwe.

***

DE FRANSE snelle-kweekreactor Superphenix mag met zijn huidige systeem blijven draaien tot 1991. Dan wordt het reactorvat dat vele problemen heeft opgeleverd vervangen. In het dubbelwandig omhulsel van het vat is vloeibaar natrium ontdekt. De centrale zal de plutonium gebruiken die nog in de kern aanwezig is. De brandstof zal niet voor 1991 worden vervangen.

***

NEDLLOYD lijnen heeft een deel gekocht in een nieuw opgerichte Franse maatschappij, die eigenares wordt van twee moderne volcontainerschepen. Deze worden overgenomen van de Franse scheepvaartmaatschappij Chargeurs Reunis. Mede-aandeelhouder in de nieuwe maatschappij is Compagnie Generale Martime. De twee schepen worden ingezet in diensten waar CMm en Nedlloyd gezamenlijke belangen hebben.

***

MARADONA MET DOCHTER



■ *ZURICH — De Argentijnse voetbalster Diego Maradona heeft af en toe ook nog tijd voor gezinsbeslommeringen. Deze foto werd genomen op het moment dat hij met zijn dochter Dalma uit zijn privé-jet stapt op het vliegveld van Zürich.*

Softball in Awe Tardi (Z86)

WILLEMSTAD — De kampioenschappen Softball klas AA voor dames gaat beginnen. Ter introductie zal het radioprogramma Awe Tardi van Z-86 aandacht besteden aan deze sport.

Interviews met verscheidene vertegenwoordigers van deze tak zullen gevoerd worden elke maandag in het programmaonderdeel Pagina Deportivo van Awe Tardi, vanaf 18.15. Presentatie is in handen van Angelica Paris.

Na fatale val

Steunfonds voor 18-jarige turnster

STUTTGART - Deelnemers en begeleiders bij de strijd om de wereldtitels turnen in Stuttgart, hebben een fonds opgericht voor Adriana Duffi. De Puertoricaanse turnster brak donderdag bij de trainingen na een val een halswervel waardoor zij nog steeds verlamd is aan beide benen. Het gevoel in haar tenen leek maandag langzaam terug te keren.

De actie startte maandag bij de 48 delegatie-leiders Maar al snel lieten ook vele deelnemers weten een bijdrage te willen leveren. Toen ook uit het publiek de wens opkwam iets te willen doen om de 18-jarige Puertoricaanse te helpen, werd besloten een steunfonds op te richten.

PSV stelt vier Denen op tegen Bukarest

BUKAREST - PSV-trainer Guus Hiddink heeft vier Denen opgenomen in het elftal dat woensdagmiddag het eerste duel in de tweede ronde van de strijd om de Europa Cup voor landskampioenen tegen Steaua Bukarest speelt.

Ivan Nielsen, die zich vorige week bij de interlandwedstrijd van Denemarken tegen Roemenië verstapte, ondervond bij de eerste trainingen in Bukarest minder last van zijn enkel dan gevreesd. Zelfs lichte balcontacten gingen de Deen redelijk af.

Naast de vaste waarden Lerby en Heintze, doet Hiddink waarschijnlijk ook een beroep op Flemming Povlsen. De Eindhovense oefenmeester acht de Deense aanvaller in het eerste treffen tegen Steaua nuttiger dan de Zambiaan Kalusha.

De terugkeer van Nielsen betekent dat Linskens, na zaterdag tegen MVV in basis te hebben gestaan, zi[jn] plaats weer kwijtraakt. [In] het centrum van de verde[di]ging behoudt Koot zi[jn] plaats, waardoor Lerby we[er] doorschuift naar het midde[n]veld.

Waarschijnlijke opstelli[ng] PSV: Van Breukele[n]; Gerets, Nielsen, Koot [en] Heintze; Van Aer[le], Ellerman en Lerb[y]; Romario, Kieft en Povlsen.

* * * * *

JUDO/BELGRADO — [In] het wereldkampioensch[ap] Judo in Belgrado heeft J[es]sica Gal in de klasse tot [illegible] kg de bronzen medaille v[er]overd. Ze versloeg de We[st]duitse Kerstin Emich [op] Yuko.

* * * * *

VOETBAL/SINGAPOR[E] De uitslagen van de W[K-]kwalificatiewedstrijden vo[or] de Aziatische zone, twee[de] ronde: Saudiarabië - Qat[ar] 1-1 (1-0). 3. Alsuwaiti 1[-0] 76. Muftan 1-1. Zuidkor[ea] -Noordkorea 1-0 (1-0). 2[illegible] Seon-Hong 1-0. stand: Zui[d]korea 2 1 1 0 3 1-0
China 1 1 0 0 2 2-1
Qatar 2 0 2 0 2 1-1
VAE 1 0 1 0 1 0-0
Saudiarabie 2 0 1 1 1 2-3
Noordkorea 2 0 1 1 1 0-1
Eerstvolgende wedstrijde[n] 17-10: China - Verenigde Ar[a]bische Emiraten. 20-1[0] China - Zuidkorea en Noor[d]korea - Qatar.

* * * * *

VOETBAL/SPANJE - D[e] stand na de zevend[e] speeldag: Sevilla - Cadiz 1-[illegible] Athletic de Bilbao - Valenc[ia] 1-1, Zaragoza - Gijon 2-[illegible] Real Madrid - Malaga 4-[0] FC Barcelona - Rayo Valle[cano] 7-1, Valladolid - Atle[tico] Madrid 2-0, Mallorca -Real Sociedad 0-0 Castellon - Tenerife 0-0, Os[a]suna -Logrones 3-0, Oviedo [-] Celta 1-0.

* * * * *

VOETBAL/ARNHEM - D[e] Arnhemse politie verzet zic[h] massaal tegen de voetba[l]wedstrijd Vitesse - Ajax o[p] zondag 24 december. Omda[t] het gaat om een zogenaam[de] risicowedstrijd heeft de korp[s]leiding alle verloven voor [de] kerstavond ingetrokken. Vo[l]gens een meerderheid va[n] het politiepersoneel beteken[t] dit dat reeds geboekte kerst[-]vakanties moeten worde[n] geannuleerd en dat men pa[s] later op vakantie kan gaan.

* * * * *

Utrecht wil praten over agressieve Haagse supporters

UTRECHT - Als supporters van FC Den Haag ook in de toekomst nog het Utrechtse voetbalstadion Galgenwaard willen betreden, zal er eerst iets moeten gebeuren aan de agressieve sfeer die de Hagenaars uitdragen. Met dat standpunt heeft de gemeente Utrecht het Haags gemeentebestuur en het bestuur van FC Den Haag uitgenodigd voor een gesprek.

Daarbij zal het rumoer rond de wedstrijd FC Utrecht - FC Den Haag van afgelopen zondag aan de orde komen. Tijdens die wedstrijd hebben de Utrechtse politiemensen "onaanvaardbare risico's" gelopen, aldus een politie-woordvoerder dinsdag.

Een politieman kreeg een brandende aansteker in het gezicht, een ander is bijna over een hek geduwd waardoor hij drie meter naar beneden had kunnen vallen. Veel agenten zijn bespuwd, er was het gebruikelijke ruk- en trekwerk en er werd een horloge ontfutseld. Met name de Den Haag-supporters zouden zich agressief hebben gedragen.

"Slechts door uiterste beheersing van de zijde van de politiemensen zijn grote ongelukken voorkomen", aldus de brief aan Den Haag. Burgemeester Vos van Utrecht, de hoofdofficier en de gemeentepolitie hebben de brief samen opgesteld. Ze vragen zich af of van een politieman "in redelijkheid mag worden verwacht dat hij onder deze omstandigheden werk moet verrichten".

Nederlandse rolhockeyers naar Barcelona

SAN JUAN - Het Nederlandse rolhockeyteam heeft zich zondag bij de wereldtitelstrijd in San Juan geplaatst voor deelname aan de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona. In de strijd om de vijfde plaats verloor Oranje van gastland Argentinië, maar kwalificatie voor de spelen, waar zes landen in actie mogen komen, was al zeker. In Barcelona behoort rolhockey voor het eerst tot de demonstratiesporten.

De wereldtitel in San Juan werd veroverd door Spanje dat in eindstrijd buurman Portugal met 2-1 versloeg. Italie werd derde door winst op Chili.

Nieuws in vogelvlucht

CHARTRES - De Nederlandse Buitenland-minister Van den Broek ziet positieve elementen in het beleid van Zuidafrika's nieuwe president, De Klerk. Maar in de loop van het volgend jaar zal duidelijk moeten worden dat zijn voornemens meer inhoud krijgen. Hij zei dit na afloop van overleg met zijn EG-collega's. De ontwikkelingen in Oost-Europa waren het voornaamste onderwerp van gesprek, en daarom schoot maar weinig tijd over voor ZA.

*****

CHARTRES - Informeel overleg tussen de ministers van Buitenlandse zaken van de EG over de ontwikkelingen in Oost-Europa heeft duidelijk gemaakt dat de thans op stapel staande hulp voor Polen en Hongarije nu al, voordat de hulpverlening goed en wel op gang is gekomen, kwalitatief en kwantitatief onvoldoende is. De bestaande plannen voor hulp moeten daarom voortvarend worden uitgevoerd.

*****

PRAAG - De Tsjechoslowaakse politie heeft 2 medewerkers van het onafhankelijke blad Lidove Noviny aangehouden op beschuldiging van opruiing. De redactie van het blad, waaronder ook de dissidente toneelschrijver Vaclav Havel, heeft tegen de aanhouding geprotesteerd en hun onmiddellijke vrijlating geeist. Voor het hen ten laste gelegde kunnen zij 5 jaar gevangenisstraf krijgen.

*****

BLACKPOOL - De aankondiging van een verdere stijging van de inflatie heeft de Britse premier Thatcher niet van haar beleid af kunnen houden. Op de laatste dag van het congres van haar Conservatieve partij zei zij toe, met een verwijzing naar de toestand in Oost-Europa, de inflatie met harde hand terug te zullen dringen.

*****

BRUSSEL - Suriname krijgt 3,2 miljoen gulden van de EG voor de bouw van een middelbare school in Nieuw Nickerie. dat heeft een woordvoerder van de Europese commissie woensdag gezegd.

Nieuw Nickerie ligt in het westen van Suriname en is met veertigduizend inwoners de tweede stad van het land. Afgelopen zomer maakte Brussel al bijna twintig miljoen gulden vrij ter ondersteuning van de rijstexport uit dit gebied. Vrijwel de gehele Surinaamse rijstproduktie is afkomstig uit de streek rond Nieuw Nickerie.

*****

RIO DE JANEIRO - Een Braziliaans schip met giftige stoffen die twee maanden geleden in Rotterdam werden geladen, werd maandag toegelaten in de haven van Rio de Janeiro, nadat het tevergeefs twee andere Braziliaanse havens had aangedaan. Dokwerkers in de havens van Recife en Salvador da Bahia weigerden de vaten uit het schip aan te pakken, nadat enkele collega's in Recife onwel waren geworden toen zij de laadruimte van het schip betraden. Intussen heeft de milieuraad van de deelstaat Rio de Janeiro toestemming gegeven het materiaal te lossen, op voorwaarde dat de havenarbeiders beschermende kleding dragen. Het is nu nog niet duidelijk of de arbeiders in Rio, de lading ook zullen lossen.

*****

DAMASCUS - De Syrische regeringskrant Techrine heeft maandag gemeld dat de Syrische troepen zich uit Libanon zullen terugtrekken zodra er een regering van Nationale eenheid wordt gevormd in dat land. De krant beticht de Libanese christelijke militieleider Michel Aoun ervan politieke hervormingen in het land te willen tegenhouden onder het voorwendsel dat Syrie zijn troepen uit het land moet terugtrekken. In de Saudische stad Taif bespreekt momenteel het Libanese parlement een vredesvoorstel van de Arabische liga.

Inzake nabestaanden SLM-ramp

Onenigheid over uitbetalingen

AMSTERDAM - Het Solidariteitscomite nabestaanden heeft in een brief aan de stichting Fonds vliegramp Zanderij "onmiddellijke opheffing van het tot nu toe gevoerde passieve en afwachtende beleid" geëist. Het comite eist spoedige uitbetaling van tegemoetkomingen aan nabestaanden en overlevenden.

Volgens een woordvoerder van het comite heeft de stichting ruim vier maanden na de SLM-vliegramp over nog geen enkele aanvraag voor financiële tegemoetkoming een definitieve beslissing genomen.

In de brief rept het comite van "de zoveelste vertragingstactiek die sinds de oprichting van het fonds wordt toegepast". Hierdoor moeten nabestaanden en overlevenden tot op heden broodnodige financiële ondersteuning ontberen.

"Eerst heette het dat alle namen van nabestaanden in kaart moesten worden gebracht, vervolgens moest gewacht worden op bestuursvergaderingen die door vakanties niet konden plaatsvinden, daarna moest op de benefietwedstrijd gewacht worden en nu op alle aanvragen", aldus de woordvoerder.

MONDJESMAAT

Het mondjesmaat verstrekken van kleine voorschotten aan enkele nabestaanden verandert niets aan de materiele en geestelijke nood die is ontstaan, zo staat in de brief. Het comite eist in het schrijven op korte termijn duidelijkheid "over spoedige uitbetalingen waarvoor voldoende geld is".

Naast een ton van het Rode Kruis en eenzelfde bedrag van het pensioenfonds beroepsvoetballers hebben de benefietwedstrijd en de daaraan verbonden tienstjesactie ongeveer een half miljoen gulden opgebracht. "Het is vervelend voor noodgevallen, maar we moeten eerst zoveel mogelijk verzoeken binnen hebben", aldus mr. Essed van het fonds. In sommige gevallen is wel al een voorschot uitbetaald.

Twintig eeuwen geeist

MADRID - Tegen de twee terroristen van de Baskische separatistische beweging ETA, die terechtstaan wegens een bloedige aanslag in 1987, is bijna tweeduizend jaar gevangenisstraf geëist. De uitspraak in het proces dat maandag was begonnen, wordt in de komende dagen verwacht, zo is uit juridische bronnen vernomen.

Bij een aanslag met dertig kilo explosieven en honderd liter benzine in een auto die in de parkeergarage onder het warenhuis Hypercor in Barcelona was geplaatst, waren 21 mensen om het leven gekomen en 45 gewonden gevallen. De actie, die op 19 juni 1987 werd gepleegd, was de bloedigste die de ETA op haar naam heeft staan. De Spaanse procureur Eduardo Fungairino eiste voor zowel Josefa Mercedes Ernaga als Domingo Troitino bijna twintig eeuwen - in Spanje wordt elke geëiste straf met het aantal slachtoffers vermenigvuldigd. Maar krachtens het Spaanse strafrecht kan een veroordeelde maximaal dertig jaar straf uitzitten.



■ *BUENOS AIRES - Carlos Andres Perez voelt zich in de Argentijnse hoofdstad uitstekend thuis. Met op de achtergrond het monument van Simon Bolivar begroette hij het publiek bij het begin van zijn staatsbezoek aan Argentinie als gast van president Carlos Menem.*
AFPfoto



■ *OOST BERLIJN - Tienduizenden Oostduitsers hebben in Leipzig weer betoogd voor meer democratische vrijheden. Deze foto werd vrijgegeven door het officiele Oostduitse persbureau ADN. Dit tekende hierbij aan dat het de grootste protestdemonstratie was welke er ooit in de Duitse Democratische Republiek is gehouden. De betoging werd gehouden nadat in vijf kerken bijeenkomsten waren gehouden van aanhangers van de hervormingsgedachte.*
AFP foto

SU: bezig met voorkoming misbruik van psychiatrie

WASHINGTON - De Sovjetrussische autoriteiten hebben een onafhankelijke commissie belast met het voorkomen van misbruik van de psychiatrie.

Dit heeft een woordvoerder van de Sovjetambassade in Washington maandag verklaard tegenover een subcommissie van het Amerikaanse congres. Het is voor het eerst dat de Sovjets melding maken van het bestaan van zo'n commissie, aldus professor Peter Reddaway, die zich heeft verdiept in misbruik van de psychiatrie in de Sovjetunie. De Sovjetambassade had een vertegenwoordiger naar het congres gezonden om uit de doeken te doen wat Moskou had ondernomen om een eind te maken aan het onderwerpen van dissidenten aan psychiatrische behandeling.

*****

MERSA METRUH-CAIRO - Egypte en Libie hebben maandag op een topontmoeting in Mersa Metruh in Egypte tussen de Libische leider, Muammar Al-Gaddafi en president Hosni Mubarak van Egypte besloten na 16 jaar nieuwe vrienschap te sluiten. Mubarak zei na afloop dat hij dinsdag naar Tobruk reist voor een tegenbezoek en verder overleg. De Arabische landen verbraken in 1979 de betrekkingen met Cairo door het vredesverdrag dat Egypte sloot met Israel, maar na tien jaar is Mubarak er in geslaagd de banden met bijna alle Arabische landen weer te herstellen. Alleen Syrie heeft dit nu nog niet gedaan. De VS hebben hun bezorgdheid uitgesproken over de toenadering. Volgens Washington ondersteunt Al-Gaddafi terroristen.

Euro-parlement wil meer druk op Zuidafrika

STRAATSBURG - Het Europees Parlement heeft zich in Straatsburg uitgesproken voor zwaardere druk op Zuidafrika.

De onderhandelingen over herstructurering van de buitenlandse schulden van Zuidafrika en nieuwe kredieten zouden moeten worden gebruikt om het bewind in Pretoria onder druk te zetten. Dit opdat het een einde maakt aan de apartheid. De overgrote meerderheid van het parlement vond het jammer, dat de EG-ministers van Buitenlandse zaken niet hebben besloten tot verdergaande sancties dan die welke al jaren van kracht zijn. De uitspraak was een compromis tussen de opvattingen van alle fracties behalve Europees rechts. Deze fractie had een veroordeling voorgesteld van de "psychologische oorlog" tegen, en de "desinformatie" over Zuidafrika, een land dat "een prioritair doelwit is van pogingen om de vrije wereld te destabiliseren".

Bij aanslag in Ankara:

Saudische diplomaat ernstig gewond geraakt

ANKARA - De auto van een diplomaat uit Saudiarabie is maandag in de Turkse hoofdstad Ankara opgeblazen. Daarbij raakte de diplomaat ernstig gewond.

De bom explodeerde in een wijk waar veel ambassades te vinden zijn. De Saudische diplomaat Abdurrahman Al Schiravi (28) werd het slachtoffer van de aanslag.

Schiravi, een militaire attache, verloor beide benen. Volgens een woordvoerder van de Saudische ambassade in Ankara was Schiravi waarschijnlijk de enige inzittende van de auto.

Over de motieven van de dader(s) bestaat nog geen duidelijkheid. Schiravi is de vierde diplomaat tegen wie in de afgelopen vier jaar in Ankara een aanslag is gepleegd.

Door Palestijnen en Shamir:

Plan van Baker grond ingeboord

JERUZALEM - De ondergrondse leiders van de Palestijnse opstand en de Israelische premier Yitzhak Shamir hebben zondag de Amerikaanse inspanningen om vredesbesprekingen van de grond te krijgen in Cairo, een dubbele slag toegebracht.

De door de PLO gesteunde leiding van de "Intifadah" riep de Palestijnen op "de verdachte Amerikaanse rol te verwerpen, vooral het vijfpuntenvoorstel van (de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken) James Baker". In haar 47ste pamflet, dat werd verspreid in de bezette gebieden terwijl de PLO bijeen was in Baghdad, herhaalde zij dat alleen de PLO Palestijnse afgevaardigden kan aanwijzen voor vredesbesprekingen met Israel.

Premier Shamir verklaarde tegenover het dagblad Maariv dat er helemaal geen noodzaak bestaat voor besprekingen in Cairo, aangezien Israel slechts wenst te spreken met Palestijnen uit de bezette gebieden en de PLO geen enkele rol zal laten spelen. "Wie zegt dat het in Cairo moet gebeuren? Waarom helemaal naar Cairo, als beide zijden, Israeliers en Palestijnen, hier zijn", vroeg de Israelische premier. Nog niet eerder wees Shamir een bemiddelende rol van Egypte zo stellig van de hand.

In de door Israel bezette gebieden kwamen dit weekeinde vijf palestijnen om het leven. Twee van hun werden volgens Arabische en Israelische berichten vermoord door Palestijnse commando's omdat zij van samenwerking met Israel werden verdacht. De drie andere slachtoffers werden bij botsingen door Israelische soldaten doodgeschoten.

Hezbollah zuivert gelederen van "spionnen"

BAYRUT - Leiders van de pro-Iraanse Hezbollahgroepering in Libanon hebben tenminste tien "aanhangers" laten oppakken op beschuldiging van spionage voor Israel en de Amerikaanse inlichtingendienst CIA.

Zij zouden de ontvoering hebben beraamd van de geestelijk leidsman van Hezbollah, sjeik Mohammad Hussein Fadlallah. Dat heeft het op Syrie georiënteerde weekblad As-Shiraa gemeld. Dit blad maakte destijds als eerste gewag van het Iran-contra-schandaal. Volgens As-Shiraa zijn er aanwijzingen dat de streng Islamitische hHzbollah ("Partij van God") alle aangehouden leden heeft geexecuteerd. As-Shiraa haalt een ingewijde in de Islamitische wereld aan die zegt dat de opgepakte Hezbollah-leden toegegeven dat ze werkten voor buitenlandse inlichtingendiensten en zich bezighielden met de ontvoering van Fadlallah.

In Europa:

Walt Disney-aandelen

AMSTERDAM - De inschrijving op de aandelenemissie van Euro Disneyland is een uitslaande brand geworden.

De belangstelling is dusdanig groot dat de banken hebben besloten de inschrijving eerder te sluiten dan de bedoeling was. De inschrijving zou sluiten op 20 oktober, maar behalve in Engeland en Ierland is dit vervroegd, in Nederland tot 13 oktober, aldus een mededeling van de Amrobank. Het is in het Verenigd Koninkrijk en Ierland niet toegestaan de inschrijving eerder te sluiten dan was aangekondigd. Bij het Europese publiek wil Walt Disney 51 procent van de aandelen plaatsen tegen een koers van 72 Franse frank per stuk. De opbrengst is bestemd voor de bouw van een pretpark in de buurt van Parijs, waarmee in totaal drie miljard dollar is gemoeid.

Reacties op formatie-resultaten Ruud Lubbers

Vakcentrales positief-kritisch

DEN HAAG - De aankondiging dat men bij de kabinetsformatie de fase heeft bereikt van de bespreking van het ontwerp regeerakkoord heeft veel tongen losgemaakt. De grootste vakcentrales lieten zich positief-kritisch uit. Bij de werkgeversorganisaties was men over het algemeen erg kritisch.



De christelijke vakcentrale CNV, die vrijdag nog waarschuwde dat de formatieafspraken een sociaal akkoord in gevaar brachten, tapte maandag uit een ander vaatje. In een reactie heet het nu dat "het concept het totstandkomen van een sociaal akkoord in het najaar niet onmogelijk maakt. Het concept bevat voldoende ruimte om in gezamenlijk overleg tot nadere invulling te komen".

Niettemin heeft het CNV op veel punten kritiek, vooral de "centralistische toonzetting" die "de positie van vakbonden uitholt" en "de onderhandelingsruimte voor ambtenaren nu al dichtspijkert". Het CNV deelt de bezwaren van de FNV tegen de voorwaarden voor herstel van de koppeling en het nauwelijks inlopen van de achterstand van ambtenaren en uitkeringsgerechtigden. De vakcentrale betreurt het dat het nieuwe kabinet zich niet ondubbelzinnig achter het wetsvoorstel geschaard heeft over de nieuwe arbeidsvoorziening (driepartijenbestuur van overheid, werkgevers en werknemers).

De vakcentrale FNV op zijn beurt is bijzonder teleurgesteld dat de inkomensachterstand van ambtenaren en uitkeringsgerechtigden nauwelijks wordt ingehaald. Dat is niet te rijmen met de afspraak om meevallers in de belasting- en premiesfeer te vertalen in lastenverlaging. Ook het volledig doorvoeren van de Oort-operatie (belasting- vereenvoudiging, red) in 1990 wijst de FNV af, temeer nu blijkt dat er geen toereikende maatregelen zijn genomen om de scheefgroei van de koopkracht te beperken.

De keus voor sociale vernieuwing en een activerend arbeidsmarktbeleid spreekt de FNV aan. "Dat wijkt duidelijk af van de passiviteit die in het recente verleden zo kenmerkend was voor het regeringsbeleid. Het biedt perspectief op een ander en beter beleid", aldus de FNV.

De vakcentrale MHP (middelbaar en hoger personeel) vindt het evenals de FNV vreemd om de Sociaal-economische raad (SER) te laten adviseren over een verantwoorde loonontwikkeling. De MHP vindt de voorgestelde verhoging van het huurwaarde- en reiskostenforfait voorbarig gezien het instellen van commissies, die hierover nog advies moeten uitbrengen.

MEDIA

Tros-directeur C. Wolzak stoort zich aan de vaagheid van de mediaparagraaf. "Er zijn zoveel interpretaties mogelijk dat ik vrees dat de wetgeving heel lang gaat duren. Ik had gehoopt dat het wat concreter was", zegt hij.

AVRO-voorzitter G.C. Wallis de Vries noemt het belangrijk dat het bedrijven van binnenlandse commerciele omroep door in Nederland gevestigde zendgemachtigden mogelijk wordt. Evenals de VARA vindt hij dat de publieke omroepen langer over de drie televisie- en de vijf radionetten moeten kunnen beschikken dan "de eerstkomende jaren", zoals in het concept-regeerakkoord staat. Hij vindt dat de publieke omroep met Nederlandse uitgevers zou moeten kunnen samenwerken, zowel met betrekking tot kabelomroep als andere nevenactiviteiten.

Voorzitter drs. J. van Tienen van de Nederlandse Dagblad pers (NDP) vindt dat de mogelijkheid die de dagbladen wordt gegeven om deel te nemen aan commerciele televisie formeel wel aanwezig is, maar materieel weinig om het lijf heeft. Tv 10 en RTL Veronique hebben volgens hem, samen met de STER, al zo'n groot deel van de televisiereclamemarkt in handen, dat er voor de dagbladen weinig overblijft.

De NOS liet maandag weten nog geen commentaar te willen geven. Zij wil eerst de definitieve mediaparagraaf bestuderen alvorens haar mening te geven.

De VARA maakt de kanttekening dat de publieke omroepen een concessie voor tien jaar moeten krijgen en dat zij gedurende die periode de beschikking moeten houden over de huidige drie televisie- en vijf radionetten.

ONDERNEMERS

Het verbond van Nederlandse ondernemingen (VNO), de grootste werkgeversorganisatie in Nederland, zegt in een voorlopige reactie op het concept-regeerakkoord dat daarin te weinig aandacht wordt besteed aan de concurrentiepositie van Nederland in de Europese markt zonder binnengrenzen (Europa '92). Volgens het VNO is er onvoldoende aandacht voor verdere daling van de lastendruk en van de overheidsuitgaven en is eerder het gevaar van hogere lastendruk levensgroot aanwezig. Het verbond herhaalt nogmaals dat het herstel van de koppeling tussen lonen, uitkeringen en ambtenarensalarissen de collectieve uitgaven weer onbeheersbaar dreigt te maken.

Het Koninklijk Nederlands ondernemersverbond (KNOV, werkgevers in het midden- en kleinbedrijf) vindt dat het regeerakkoord te nadrukkelijk is gericht op het verdelen van de financiele koek en te weinig op het verdienen ervan. In hoeverre het bedrijfsleven een rol speelt bij het tot stand brengen van de economische groei, nodig om de extra wensen te realiseren, blijft volgens het KNOV in het duister. Het werkgeversverbond noemt het merkwaardig dat er in het hele stuk niet wordt gerept over het te voeren specifieke beleid voor het midden- en kleinbedrijf, het industriebeleid en het regionaal beleid.

Het Nederlands christelijk werkgeversverbond (NCW) is diep teleurgesteld over het concept-regeerakkoord en ziet nauwelijks een mogelijkheid om verder te praten over een sociaal akkoord met aanbevelingen voor CAO-partijen. Vooral de door de nieuwe coalitiepartners gewenste loonmatiging staat onder druk door lastenverzwaringen. In een eerste reactie zegt het verbond dat het akkoord te optimistisch is over de economische vooruitzichten, meevallers teveel benadrukt en de gevolgen van tegenvallers niet onder ogen ziet.

D'66

Het concept-regeerakkoord maakt niet voldoende waar van de vastberaden prioriteit die het milieuvraagstuk in de verkiezingstijd heeft gekregen. Het programma voor de terugdringing van de uitstoot van kooldioxyde is op zijn zachtst gezegd weinig overtuigend. De 150 miljoen gulden daarvoor is te weinig. Aldus D66-leider Van Mierlo. Hij omschreef zijn reactie als "zeer algemeen, zeer voorlopig en zeer gemengd" op het stuk van informateur Lubbers.

Van Mierlo vindt de manier waarop het euthanasievraagstuk is afgehandeld "betreurenswaardig". D66 heeft geen bezwaar tegen een onderzoek op dit punt. Maar als na zoveel jaren de behoefte daaraan zo plotseling opkomt en als gevolg daarvan wetgeving voor vier jaar de kast ingaat, dan is men op een goedkope manier bezig zichzelf van een politiek vraagstuk te verlossen".

VVD

Het ontwerp-regeerakkoord van CDA en PvdA betekent een breuk met het sinds 1982 gevoerde herstelbeleid. Beheersing van de collectieve sector en lastenverlichting hebben plaatsgemaakt voor uitgavenverhoging en lastenverzwaring. Dat zegt VVD-fractieleider Voorhoeve in een eerste reactie op het stuk van informateur Lubbers. "PvdA en CDA zijn er niet in geslaagd binnen bestaande uitgaven ruimte te scheppen voor nieuw beleid. De informateur moet daarom voorstellen om die nieuwe regeerperiode te beginnen met hogere lasten dan voorzien en te eindigen met een financieringstekort dat hoger is dan was gepland", aldus Voorhoeve.

EUTHANASIE

De Nederlandse vereniging voor vrijwillige euthanasie is teleurgesteld dat er nog steeds geen wettelijke regeling voor euthanasie komt. De vereniging had wel zelf al eerder voorgesteld om een groot anoniem onderzoek te houden naar de omvang van de euthanasiepraktijk in Nederland. Dat voorstel lijkt nu overgenomen.

IMMIGRATIE

Het Nederlands centrum buitenlanders (NCB) ziet in het concept-regeerakkoord een "goede basis" voor het toekomstige vreemdelingenbeleid. Het centrum is verheugd dat beide fracties een aantal voorstellen hebben overgenomen zoals een kiesrecht voor vreemdelingen en het afwijzen van een algemene identificatieplicht.

Het concept-regeerakkoord dat informateur Lubbers heeft gepresenteerd is "een slag in het gezicht van het milieu, de natuur en de kiezers". Dat stelt de stichting Natuur en Milieu in een reactie op het maandag gepubliceerde akkoord. Volgens de milieuorganisatie betekenen de voorlopige afspraken tussen de beoogde regeringspartners PvdA en CDA een "verzwakking van het beleid", in tegenstelling tot de "verbetering" die deze partijen in hun verkiezingscampagnes hebben beloofd.

POLITIE

De politiebonden ACP en NPB hebben sceptisch gereageerd op de passage over de politie in het concept-regeerakkoord. Op zichzelf juichen de bonden het plan voor regionale korpsen toe - ze hebben er jarenlang voor gepleit - maar van enige (financiele) onderbouwing is vooralsnog weinig te merken. NPB-voorzitter L. van der Linden hoopt dat nog tijdens de formatie duidelijk wordt wie in het kabinet de verantwoordelijkheid voor de politie krijgt. Beide bonden missen in de financiele paragraaf een bedrag voor de functiewaardering, die eind dit jaar haar beslag moet krijgen.

Lubbers bij koningin

CDA en PvdA bespreken concept-regeerakkoord

DEN HAAG - Informateur Lubbers heeft maandagavond in Tavernelle (Italië) koningin Beatrix ingelicht over de voortgang van zijn werkzaamheden als informateur. Dat heeft het kabinet der koningin meegedeeld.

Lubbers was maandag in Rome op een bijeenkomst van de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties. Koningin Beatrix is op vakantie.

De PvdA-fractie heeft op een aantal punten bezwaren tegen het concept-regeerakkoord dat informateur Lubbers maandagochtend heeft voorgelegd aan CDA en PvdA. Onder meer het aanvankelijk nog stijgen van de uitgaven voor Defensie zit de sociaal-democraten niet lekker. PvdA-fractieleider Kok heeft dat maandagavond laat bekend gemaakt. Kritische opmerkingen uit de fractie zijn ook gemaakt over de onduidelijke formulering van het herstel van de koppeling van lonen en uitkeringen. Volgens Kok is de formulering voor tweeërlei uitleg vatbaar.

CDA-onderhandelaar De Vries heeft gezegd maandag en ook dinsdag bij de voortzetting van de beraadslaging in de CDA-fractie het concept-regeerakkoord dat hij en mede-onderhandelaar Brinkman met de PvdA is overeengekomen te vuur en te zwaard verdedigen. "Ik ben bereid dit stuk op hoofdlijnen te verdedigen, ook al is er op enige delen van het akkoord een aantal moeilijkheden met delen van de CDA-fractie", aldus verklaarde De Vries na afloop van het beraad binnen de CDA-fractie in eerste termijn. Moeilijk ligt de euthanasie en de gelijke behandeling.

Vietnamese vluchtelingen demonstreren

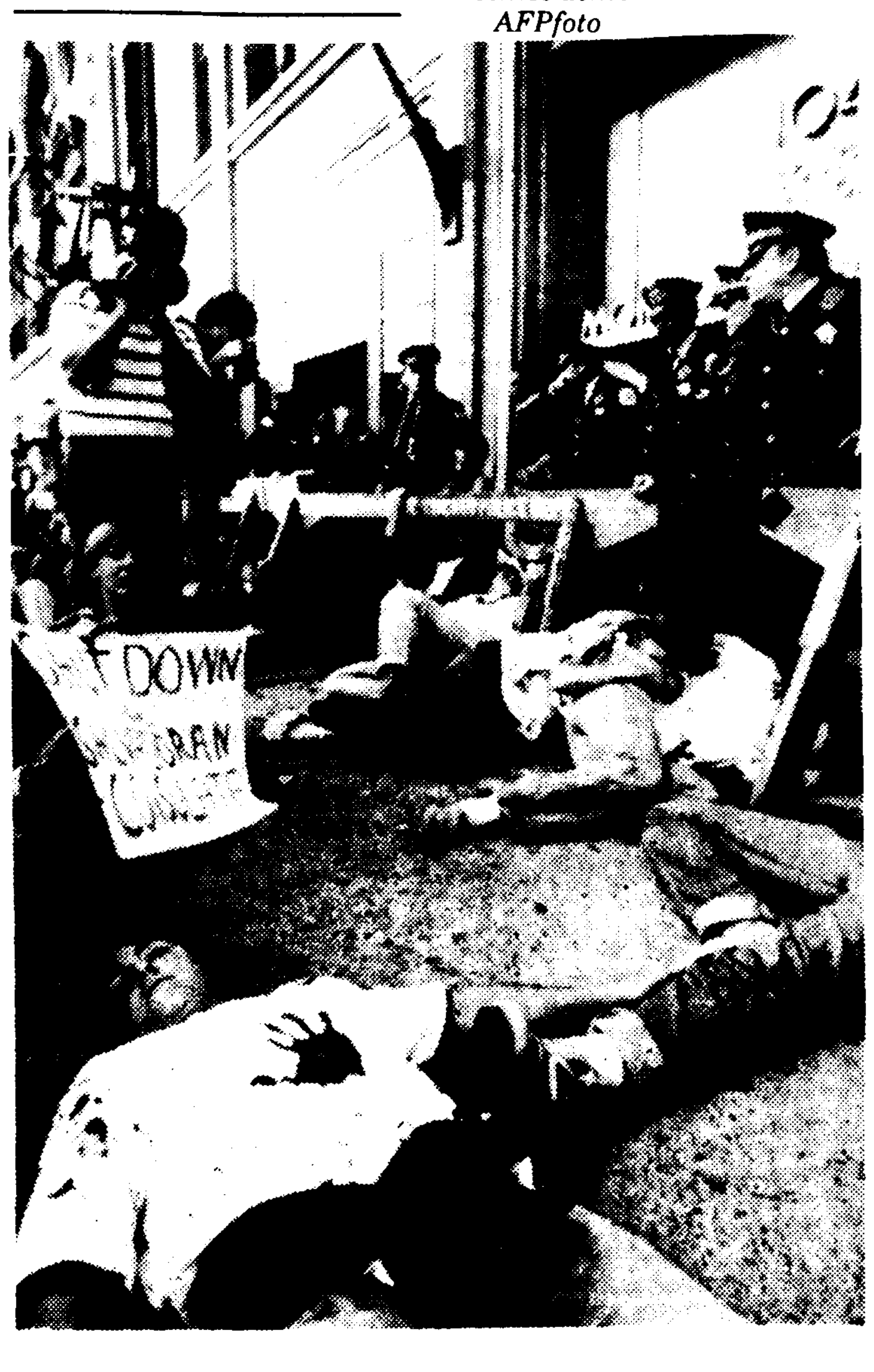
HONGKONG - In de Britse kroonkolonie Hongkong hebben meer dan negenduizend Vietnamese bootvluchtelingen vreedzaam geprotesteerd tegen hun gedwongen terugkeer naar Vietnam. Zij riepen de Westerse landen op meer Vietnamese vluchtelingen op te nemen.

De organisatoren van de demonstratie zeiden druk te willen uitoefenen op de internationale conferentie over vluchtelingen in Indo-China, die in de Zwitserse stad Geneve wordt gehouden. Waarnemers verwachten dat met name Groot-Brittannie en Hongkong zich in Geneve zullen inzetten voor een gedwongen vertrek van de bootvluchtelingen uit de Britse kroonkolonie. Daardoor worden vooral degenen getroffen die niet zijn erkend als politiek vluchteling.

TEL AVIV - Het feit dat een Syrische piloot er met zijn toestel in slaagde Israel binnen te dringen zonder te worden onderschept was het gevolg van een menselijke fout. Dit staat in een officieel legerrapport. Het rapport stelt dat de Israelische radar de Mig wel volgde tijdens een trainingsvlucht boven Syrie maar de dienstdoende commandant gaf Israelische onderscheppingsvliegtuigen echter geen opdracht om op te stijgen toen het Syrische vliegtuig plotseling richting Israel koerste. "Het gaat om een menselijke fout". Het onderzoek zal niet leiden tot een grootscheepse reorganisatie. Wel zal de betrokken officier waarschijnlijk worden berispt', aldus een zegsman.

■ *CHICAGO - In verband met de recente opening van het Salvadoraanse consulaat in Chicago werd een betoging gehouden buiten de consulaatszetel. Volgens de betoging is de opening van dit consulaat slechts een politiek handigheidje van de regerende ARENA- partij en zijn ultrarechtse achterban.*

AFPfoto



Gedeputeerde Dito Mendes:

Curaçaose moeder werkt 'machismo' in de hand

WILLEMSTAD — De reden dat op Curaçao het 'machismo' (mannelijk superieuriteitsgevoel) overleeft, is dat de Curaçaose moeder bij de opvoeding van haar kinderen onderscheid maakt tussen jongens en meisjes: jongens worden vrijer opgevoed en het resultaat daarvan is duidelijk te merken aan betere schoolresultaten van vrouwelijke scholieren en het feit dat (daardoor) steeds meer vrouwen naar de top klimmen.

Deze boodschap had op maandag gedeputeerde van Cultuur en Onderwijs, Dito Mendes, ter gelegenheid van het 15 jarig bestaan van de vrouwenorganisatie Steering Committee.

In zijn inleiding het de gedeputeerde weten, helemaal achter gelijkwaardigheid en gelijkheid tussen de sexen te staan, óók op het gebied van salarissen. Hij erkende aan de andere kant ook, dat op Curaçao nog het een en ander moet gebeuren: er zijn nog voor de vrouw verouderde en discriminerende wetten, die nodig aan verandering toe zijn. Hij noemde die wetten overigens niet bij naam, maar wees op de noodzaak 'schouder aan schouder samen te werken aan een betere toekomst.'

Op Curacao, merkte hij op, is sprake van een ietwat merkwaardige situatie: terwijl in de meeste talen onderscheid wordt gemaakt bij de aanduiding 'man' en 'vrouw' is dat in het Papiamentu niet het geval. Hier wordt slechts het woord 'hende'(mens) of 'mucha' (kind) voor de aanduiding van het geslacht gevoegd en wel 'hende muhe' en 'hende homber', danwel 'mucha muhe' en 'mucha homber.' Volgens Mendes betekent dit, dat in het onderbewustzijn van de bevolking, gelijkheid van de geslachten volledig wordt onderkend.

In de praktijk echter, heeft de Curaçaose moeder eeuwenlang de zoon anders behandeld dan de dochter. Het gevolg daarvan was het 'machismo-gevoel' onder vele mannen. Het gevolg daarvan is weer, dat veel meisjes het op school beter doen en de vrouw in het algemeen omhoog klimt. De gedeputeerde zei dat er in zowat alle sectoren vrouwen te vinden zijn, zowaar in de politiek, waar de partijgenoot van Mendes, mevrouw Maria Liberia-Peters, zelfs de allerhoogste functie bekleedt.

Mendes zei dat behalve wijziging van bepaalde discriminerende wetten, ook de mentaliteit hier overigens veranderd moet worden, willen we met recht spreken van gelijkheid tussen man en vrouw.

Explosieve bevolkingsgroei China

PEKING - De bevolking van China groeit te snel omdat het aantal vrouwen dat de vruchtbare leeftijd bereikt toeneemt en omdat de regels ten aanzien van gezinsplanning zijn versoepeld of niet worden nageleefd. Dat heeft "het volksdagblad" maandag gemeld.

Volgens de krant zijn er in het eerste half jaar van 1989 ongeveer 510.000 meer baby's geboren dan in de overeenkomstige periode van 1988. Daarvan waren 140.000 tweede kinderen. Dit ondanks een voor de meeste echtparen geldend verbod op het hebben van meer dan een kind.



SOFIA - De Bondsrepubliek heeft de DDR, Bulgarije en Roemenie ervan beschuldigd zich niet genoeg in te zetten voor de verbetering van de mensenrechten. De drie oost-Europese landen zijn de afspraken die in januari op de Conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE) in Wenen zijn gemaakt, niet nagekomen, aldus de minister Van milieuzaken van de DDR. De minister verwees in dit verband naar de massale exodus van honderdduizenden etnische Turken uit Bulgarije dit jaar, en de vlucht van 50.000 Oostduitsers naar de Bondsrepubliek. Hij riep Roemenie, dat zich niet verbonden verklaarde aan het slotdocument van Wenen, op de mensenrechtensituatie in eigen land te verbeteren.

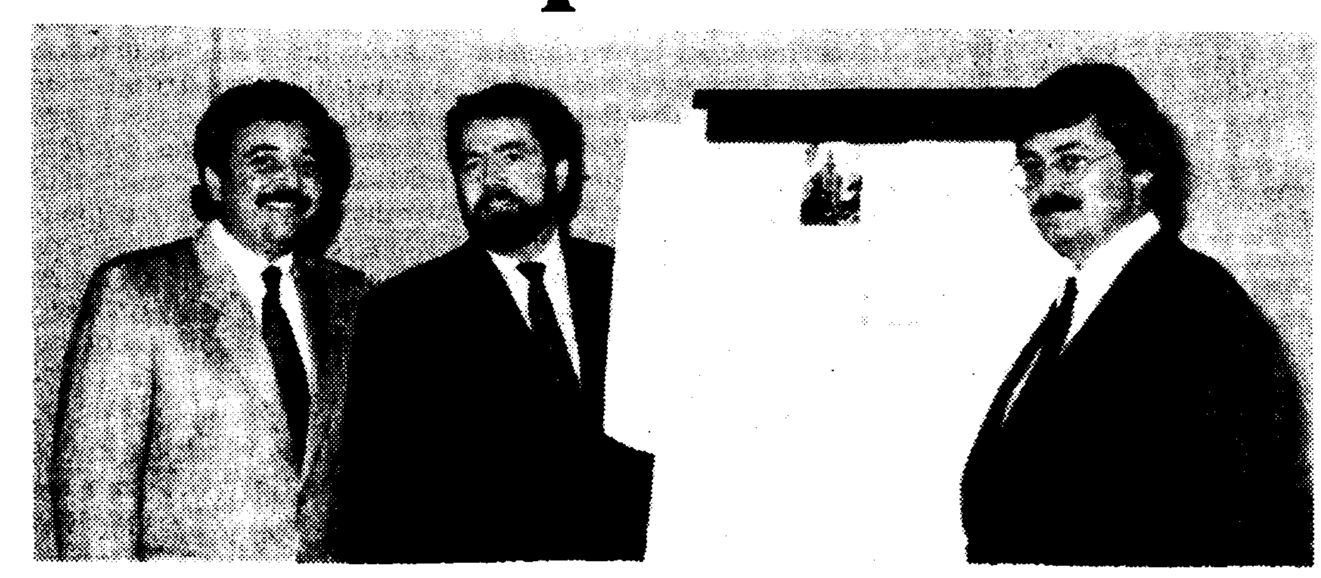
■ *WILLEMSTAD — Drs Stella Herrera, vice-consul van Nederland in de Braziliaanse stad Sao Paulo en als zodanig speciaal belast met het behartigen van de belangen van de Nederlandse Antillen, heeft onlangs een bezoek gebracht aan het Foreign Investment Agency Curaçao, FIAC.*

In een persbericht wijst de Public Relations afdeling van het eilandgebied erop, dat Brazilië de zevende economische macht is in de wereld. Het FIAC heeft met Herrera overleg gevoerd over de wijze waarop het consulaat in Sao Paulo kan worden ingeschakeld bij het intensiveren van de contacten met Brazilië. De Nederlandse vice-consul heeft alle medewerking toegezegd.

Foto: v.l.n.r. Jules Tunk (FIAC-pr-functionaris), Herrera en Raymond Begina, interim-directeur van het FIAC).

Aan Mardi Gras Holding

De Tempel verkocht



WILLEMSTAD —De Tempel aan het Wilheminaplein behoort sinds gisteren toe aan de Mardi Gras Holding NV, een vennootschap opgericht door de Nederlandse maatschappij Beheer en exploitatiemaatschappij Pivot Amsterdam NV. In Mardi Gras Holding nemen ook enkele lokale investeerders deel, waaronder Omar van der Dijs. De Tempel werd verworven voor 480.000 gulden (Antilliaans).

De Amigoe berichtte enige tijd geleden al over deze transactie. De Tempel zal helemaal opgeknapt worden en blijven dienen als entertainment- center. Zo komen er een bar, restaurant en wine cellar en zal wellicht ook een multifunctioneel theater in de Tempel worden opgezet. Daarnaast komt er een zaal voor feestjes en recepties.

Het ligt in de bedoeling dat het gebouw als monument intact blijft. Daarom zal advies van de stichting monumentenzorg worden ingewonnen, blijkt uit een vandaag gepubliceerd persbericht.

De beheer- en exploitatie maatschappij Pivot Amsterdam BV is een holdingmaatschappij met deelnemingen op het gebied van onroerend goed, assurantien, makelarij, horeca en achtergrondmuziek, gevestigd in Nederland. Mardi Gras NV treedt uitsluitend op als investeerder in onroerend goed. Op een later tijdstip zal over de exploitatie worden beslist, waarbij mede in overweging wordt genomen het werkgelegenheidsaspect.

Door Architectual Ventures (Lorrie van Ooyen Cramer) zijn enkele voorstudies en schetsontwerpen gemaakt. De daarin vervatte ideeen zijn voorlopig en moeten op bouwkundige- en financiele haalbaarheid getoetst worden. Verder zijn besprekingen gaande met Integrated Management and Design (Van der Velde en Van der Woude) inzake een samenwerkingsverband met Architectual Ventures te verrichten feasibility study en begeleiding van het project.

Ter gelegenheid van de verkoop van het historische pand vond gisteren een ontvangst plaats. De nieuwe eigenaars poseerden voor de fotograaf. Vlnr ziet men: Omar van der Dijs, Joop van Delden en Kees Korteland.

WILLEMSTAD — Op het moment dat een man aangifte kwam doen van het feit dat zijn zwager sieraden van hem had weggenomen om ze te verpanden voor dertig gulden, bleek de 27-jarige beschuldigde R.d.L.H. zich reeds op het bureau te bevinden onder politiehoede. De twee zijn overgebracht naar de recherche voor afhandeling van de zaak.

■ *WILLEMSTAD — Onlangs brachten Luis de la Corte en zijn echtgenote Tahia Rivero de la Corte uit Venezuela, samen met Morris Elias Curiel een bezoek aan Curaçao. De la Corte is directeur van de 'Galeria de Arte Nacional' in Caracas. Hij wil tot een intensievere uitwisseling komen van Antilliaanse en Venezolaanse kunst.*

Op Curaçao werden samen met onder anderen Pacheco Domacassé, hoofd van de dienst Cultuur, besprekingen gevoerd over het tot stand brengen van een tentoonstelling van werken van de Venezolaanse schilder Armando Reverón en zijn vriend en leermeester Nicolas Ferdinandov. Ferdinandov heeft grote invloed gehad op de Venezolaanse schilderkunst in de jaren twintig

Deze schilder, die van Russische afkomst is, heeft vele jaren op Curaçao gewoond. Hij is hier begraven op de protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Een en ander is een initiatief van Morris Elias Curiel, die in het verleden zich heeft ingezet voor een uitwisseling tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela op sociaal-cultureel gebied.

Foto: v.l.n.r. Domacassé, Curiel, Rivero de la Corte, De la Corte en Diana Domacassé-Lebacs.



Cursus over automatisering

WILLEMSTAD —Akademia di Komputer/Information Technology Center organiseert praktijk gerichte informaticaopleidingen in samenwerking met het Nederlandse opleidingsinstituut Assyst/Raet. Deze cursussen gaan binnenkort van start en zijn bedoeld voor automatiseerders en functionele gebruikers. De cursussen zijn gericht op de professionele praktijk.

De eerste opleidingen die gegeven zullen worden zijn: Informatie-analyse (23 oktober tot en met 3 november), Logisch (functioneel) ontwerp (4 december tot en met 15 december), Technisch ontwerp (8 januari tot en met 17 januari).

Meer informatie kan verkregen worden bij Akademia di Komputer/Information Technology Center, Snipweg 56, tel.371788.

*****

AMSTERDAM - Een splinternieuwe Fokker-50 van de Scandinavische luchtvaartmaatschappij SAS is op 30 september als gevolg van een procedurefout door zijn landingsgestel gezakt. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan.

Het incident gebeurde, aan het eind van een lesvlucht, op het vliegveld Kastrup bij Kopenhagen. Een woordvoerder van Fokker heeft dit bevestigd. Volgens de woordvoerder van Fokker is het incident gebeurd nadat het landingsgestel tijdens de lesvlucht bij wijze van oefening volgens een noodprocedure was uitgeklapt. "Na de landing toen het toestel reeds in de hangar stond en de motoren afgezet, werd het landingsgestel door een procedurefout ingeklapt", aldus de woordvoerder van Fokker. Het toestel kwam op zijn buik terecht en liep onder meer schade op aan de schroeven. De schade ligt volgens Fokker onder de een miljoen gulden. Fokker heeft inmiddels een constructie bedacht die ook zo snel mogelijk zal worden ingevoerd waardoor dergelijke incidenten niet meer kunnen gebeuren, aldus de woordvoerder.

'Straatsburg' voor ontmoeting EG met Arafat

STRAATSBURG - Het Europees Parlement heeft zich in Straatsburg uitgesproken voor een ontmoeting tussen de twaalf EG-lidstaten en PLO-leider Yasser Arafat. Het pleitte ook voor onderhandelingen tussen Israel en de PLO, en betreurde de toenemende onderdrukking door het Israelische leger in de bezette gebieden.

De uitspraak was een compromis van alle fracties behalve liberalen, conservatieven en rechts, met als gevolg enigszins verhullend taalgebruik. Zo werd niet gesproken over een ontmoeting tussen de ministers van Buitenlandse zaken van de twaalf en Arafat, maar over "het nut van een ontmoeting op het hoogste niveau tussen de twaalf en alle betrokken partijen". Evenmin werd met zo veel woorden gezegd dat de Israelische regering moet gaan onderhandelen met de PLO - iets dat Jeruzalem tot nu toe resoluut heeft afgewezen.

MENSEN



Ter gelegenheid van haar honderdste verjaardag werd mevrouw Magdalena Trenidad-Minguel in de bloemetjes gezet. Van de waarnemend gezaghebber kreeg zij namens de overheid een ventilator cadeau. Mevrouw Trenidad werd ook door overige kennissen het allerbeste toegewenst.

Tentoonstellling karnavalscostuums

WILLEMSTAD — Op 19 november om acht uur 's avonds wordt in het International Trade Center, ITC, een tentoonstelling geopend van karnavals-costuums. De collecties zijn afkomstig uit Nederland, Aruba en Curaçao. De expositie is een initiatief van de commissie Diskobierne.

De expositie die gepaard gaat met een show, draagt als titel: 'First International Carnival Costume Festival'.

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 Obra di man met Loupe; 18.00 Mira i Skucha; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Kushina di oro met Saida Hernandez; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Boneiru i su Regatta; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Directe uitzending 1989 World Series baseball: Oakland Athletics vs San Francisco Giants; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 vervolg baseballwedstrijd; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Uit Nederland werd bericht ontvangen dat afgestudeerd is in het Nederlands recht de heer R. Ho Ten Soeng, jaren-



lang leraar geschiedenis geweest aan de Apa lerarenopleidingen en Colegio Arubano. Hij zat enige jaren in de beurzencommissie en was (hulp) predikant bij de protestantse kerken op Aruba.

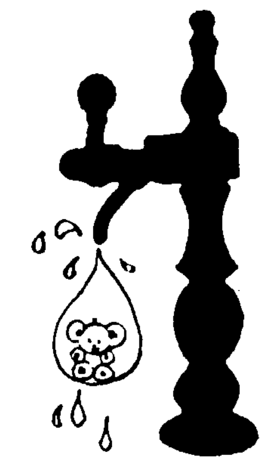
Zijn extensie was privaatrecht en de keuze vakken; onderwijsrecht, belastingrecht. De scriptie van hem gaat over ontwikkelingen in de ontslagprocedure in de jaren 1944-1979.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Jayme Marlon Botman

Ouders: Marlon en Nina Botman-v.d. Ree
Advent Ziekenhuis, K.21

Curacao, 16 october 1989.



Nicht koningin Elizabeth zorgt voor rel

Een zwangere, ongehuwde nicht van de Britse koningin Elizabeth heeft maandag tijdens een programma op de nationale televisie huilend een beroep gedaan op haar ouders om haar niet te verstoten.

De 23-jarige Marina Ogilvy richtte zich via het tv-scherm rechtstreeks tot haar moeder, prinses Alexandra. Zij zei onder meer: "Ik haat je niet. Ik wil dat je als een moeder van me houdt. Ik wil dat je naast me staat".

Zij beschreef de harde confrontatie met haar ouders toen ze hen inlichtte over haar zwangerschap. Ze werd voor de keuze gesteld: trouwen of abortus. "Er was totaal geen genegenheid", vertelde de 23-jarige in het BBC-programma.

Marina Ogilvy staat 24ste in de rij van troonopvolgers. Zij is de dochter van prinses Alexandra en de zakenman Sir Angus Ogilvy.

Zij verscheen samen met de 26-jarige fotograaf Paul Mowatt, de verwekker van haar toekomstige baby, op het tv-scherm. Het tweetal woont in een bescheiden woning iets buiten Londen. Mowatt, die de toegang tot het huis van de ouders van zijn vriendin is ontzegd, vertelde dat Marina en hij na de geboorte van het kind zullen trouwen.

Marina Ogilvy heeft inmiddels per brief om hulp gevraagd aan de koningin. Zij vertelde maandag dat haar vader haar had gezegd dat "koningin en vaderland" voorrang kregen boven zijn eigen dochter en haar kind. "Zij vinden dat hun aanzien en oude Britse waarden worden geschaad als ik niet netjes trouw".

Ze ontkende geruchten dat zij en haar vriend hun verhaal aan kranten hadden verteld om aan geld te komen. "We willen gewoon speculaties voorkomen en onze kant van de zaak belichten" zei ze.

Medicijn-chipkaart als bescherming

Invoering van een medicijnen-chipkaartkanjaarlijks honderden slachtoffers van een verkeerd gebruik van geneesmiddelen voorkomen. Wegens de toenemende vergrijzing van de bevolking en het daarmee gepaard gaande medicijngebruik mag de regering daar geen dag langer mee wachten.

Dit staat in de brochure "kijk op techniek", waarin het koninklijk instituut van ingenieurs (KIVI) en de stichting maatschappij en onderneming (SMO) aandacht voor dit onderwerp vraagt. Met de gefaseerde invoering van een persoonlijke registratiekaart is in eerste instantie een bedrag van 50 miljoen gulden gemoeid.

Elk jaar worden zo'n tienduizend mensen in het ziekenhuis opgenomen die het slachtoffer zijn van verkeerde medicatie en ongewenste bijwerkingen van geneesmiddelen. Van hen komen er zeshonderd te overlijden. Daarnaast bezetten 8.500 patienten de beschikbare ziekenhuisbedden als gevolg van vergiftiging door geneesmiddelen. Van hen overlijden jaarlijks negentig.

De zogenoemde "smart card", letterlijk vertaald "pientere kaart" is een plastic kaartje ter grootte van een normale credit-card met ingebouwde microcomputerchip.

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Martina, tel.: 83917.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

* * * * *

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Concencion, tel.: 85381, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

* * * * *

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

* * * * *

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken eén uur van tevoren
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
de Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, tel.: 82857.
Punda
Sta Rosa, Sta Rosaweg 56 (t/o George Maduroweg), tel.: 77679/77650.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

BUURTCENTRUM BRIEVENGAT: 19.30-22.30 uur lezing over drugs.

TIENDA DI LEI: spreekuur op dinsdag van 18.00-20.00 uur - Martinus basisschool, Brionplein.

* * * * *

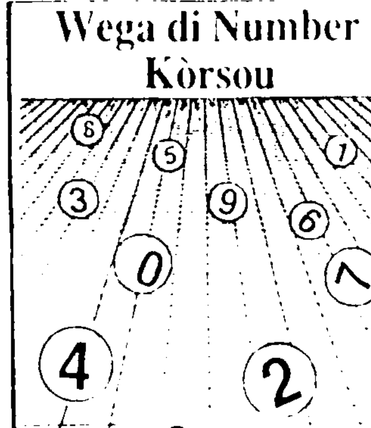
WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 31 oktober expositie van olieverfschilderijen van Yvette Brandt-Lesire.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): geopend van dinsdag t/m vrijdag van 08.30-12.00/15.00-17.30 uur; zaterdag van 09.30-12.00 uur.
tot 21 oktober expositie olieverfschilderijen, aquarellen en gemengde techniek van Annemiep Oltheten.

* * * * *

Wega di Number Kòrsou



2332
1583
8236

Elizabeth heeft kist vol juwelen

De Britse koningin Elizabeth heeft een kelder, zo groot als een ijsbaan, vol met **juwelen**. Dat schrijft althans de Britse krant Daily Mail in haar maandageditie.

Uit fragmenten van een nieuw boek over de rijkdom van de Britse koninklijke familie die de krant maandag afdrukte, zou blijken dat de privé-juwelen van de koningin in een geheime opslagplaats 12 meter onder Buckingham palace worden bewaard.

Volgens de zeer koningsgezinde Daily Mail worden de voorwerpen bewaard onder een plastic folie en staan op houten planken "in een reeks van wit geschilderde ruimten die samen de oppervlakte van een ijsbaan beslaan".

Een taxateur die op verzoek van de krant de waarde van de juwelen schatte, zei dat de opgeslagen diamanten, smaragden, parels, safieren en robijnen 35,6 miljoen pond (ongeveer 120 miljoen gulden) waard zijn. Hij ging daarbij uit van de waarde **van juwelen van de koningin** die op foto's zijn afgebeeld.

De juwelen in de opslagplaats vormen slechts een deel van de rijkdom van koningin Elizabeth. Haar vermogen zou in de miljarden lopen. De privé-collectie staat los van de kroonjuwelen die door de koninklijke familie in de Londense tower voor het Britse volk worden bewaard.

AMIGOE Fax: 374524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Hovers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisble Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 365, tel: 22580/22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamo; Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.03 en ABN rek. nr: 11.15.826
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 80 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Dropslaven

door Marten Toonder



3920 — De beide inbrekers hesen de grootste zakken met dubbeldrop die ze vinden konden op de rug en verlieten haastig het pand. Want ze begrepen, dat de eigenaar ieder ogenblik kon terugkeren en ze wilden natuurlijk niet betrapt worden.

Nu, ze waren maar net op tijd, want kijk; daar naderde de bejaarde winkelier reeds weer. Hij had een kleine wandeling in de maneschijn gemaakt om enkele kruiden voor de aanmaak van zijn dubbeldrop te zoeken en nu repte hij zich terug om nieuwe voorraden te gaan bereiden.

Bij het betreden van zijn werkplaats echter bleef hij getroffen staan. De bende, die de bandieten gemaakt hadden, en de baal die zich moeilijk door het vertrek bewoog, sloegen hem een ogenblik uit het veld. Doch al spoedig herstelde hij zich.

'Wat moet dat? Huh?' snauwde hij, zich over heer Ollie buigend. 'Wat doe je hier?'

'Laat me eruit!' riep deze met geknepen stem. 'Ik stik! Dit is een uienzak!'

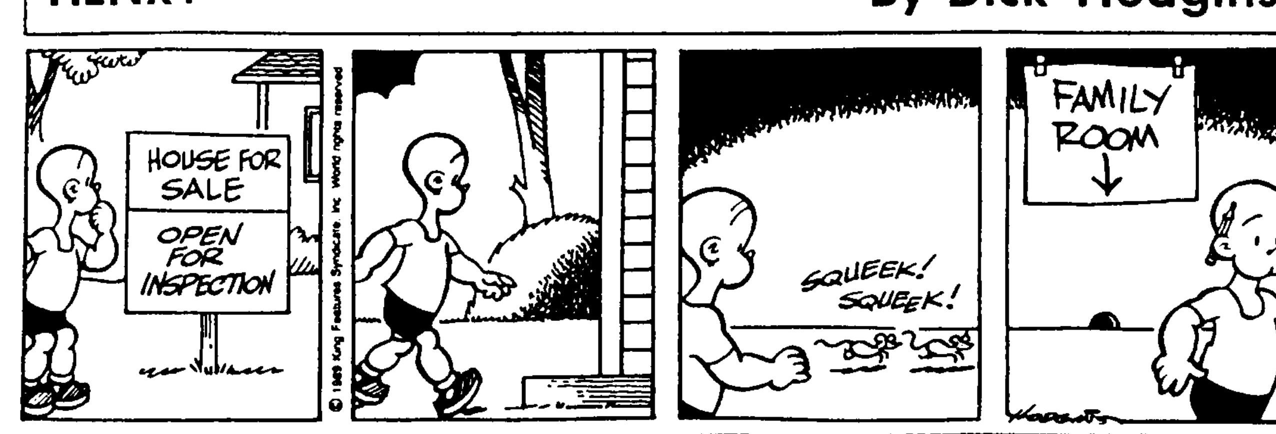
'Praatjes!' snauwde de grijsaard. 'Ik ken je! Je bent hier al eens meer geweest om een arme, oude man te bespioneren. En nu denk je zeker dat ik je laffe list niet door heb. Huh?'

'Het is geen list', stamelde de ongelukkige heer. Hij was geheel bevangen door de geuren die hem omringden. En die waren echt niet prettig dat zal iedereen, die ooit in een uienzak door een dropfabriek gekropen heeft, kunnen beamen.

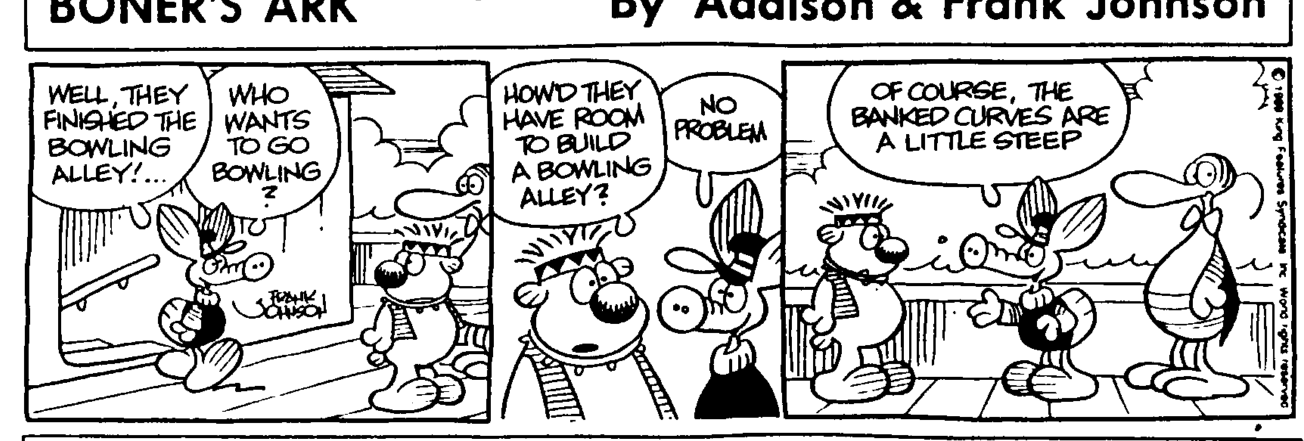
Maar de winkelier gevoelde geen medelijden.

'Ik zal je leren je neus in mijn zaken te steken', kakelde hij. 'Verdroppen zal ik je'.

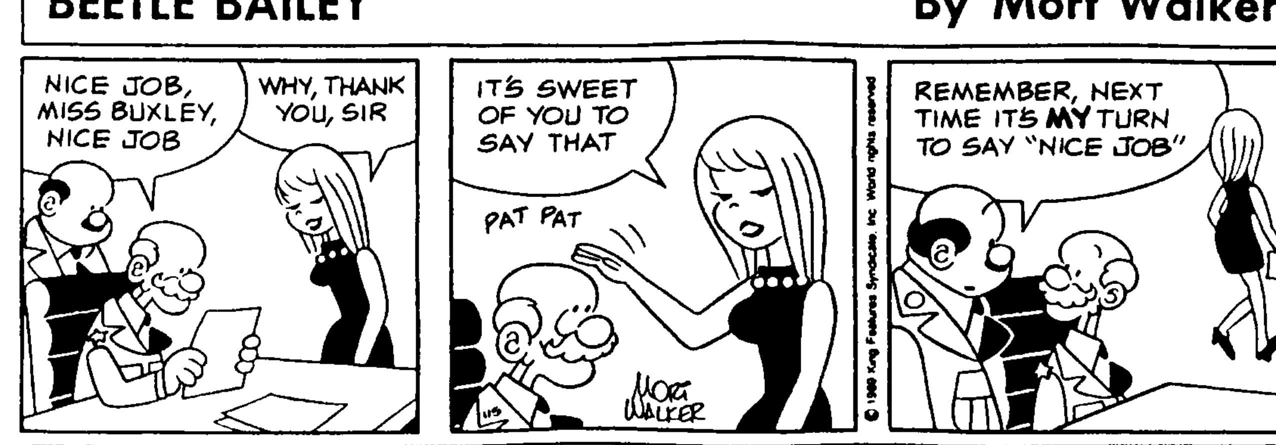
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



LVV: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00-13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00 11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernardusskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

Lucratief

KRALENDIJK—Langzaam maar zeker verdwijnen de gedeputeerden uit het vorige BC uit het gezichtsveld. Het gaat kennelijk niet van harte, want ex-gedeputeerde Carlos Cecilia verschijnt nog steeds op gelegenheden waar hij slechts als gedeputeerde in het vorige BC thuishoorde.

Het valt dus kennelijk niet mee om een - schijnbaar - bevoorrechte positie te laten schieten.

Toch hebben de afgetreden gedeputeerden niet te klagen. Hoewel zij maar enkele maanden - van december tot september - in functie zijn geweest, vertrokken twee van de drie gedeputeerden met een leuk zakcentje.

Eén van hen kreeg bij zijn vertrek een douceurtje van 9.500 gulden. De ander die ook - zijn toekomstige! - vakantiedagen liet uitbetalen, kreeg maar liefst 16.800 gulden. Buiten hun salaris wel te verstaan.

Lucratief is Latijns.

In het Nederlands heet dat 'winstgevend'.

H.L.



Enorme belangstelling voor Regatta '89

KRALENDIJK — Door de vele activiteiten van de Club Union Boneriano (CUB) is het aantal bezoekers, dat niet deelneemt aan de wedstrijden op het water, aanzienlijk gestegen. Maar ook het aantal inschrijvingen voor de wedstrijden van de Bonaireaanse Sailing Regatta is groter dan voorgaande jaren.

Zoals gebruikelijk heeft het Venezolaanse marineschip 'Los Llanos' weer veel deelnemers met hun boten gebracht, terwijl ook NedLloyd weer het transport vanuit Nederland heeft verzorgd voor de Nederlandse deelnemers die twee jaar geleden een enorme furore maakten op de Bonaireaanse wateren.

Zelfs het aantal jachten is in vergelijking met vorig jaar gestegen. In het totaal konden er in vier klassen ingeschreven worden voor de jachten. In klasse I waren dat acht inschrijvingen, in klasse II totaal zes, klasse III een geheel Curaçaose zaak met vijf jachten en tenslotte klasse IV, de echte grote jongens, met vijf Curaçaose, twee Venezolaanse en twee Arubaanse jachten.

Voor de windsurfers hebben zich 45 deelnemers ingeschreven, voor de sunfishes vijf, terwijl er slechts één laser en één 470 meedoet. Voor de catamaranklasse hebben zich 24 boten en 48 deelnemers ingeschreven. Daaronder is er slechts één Bonaireaanse zeiler en dat is de Nederlander Berben. Hij vaart met nummer 56753 in zijn zeil. Zijn rating is hetzelfde als die van de Venezolanen, namelijk 116. De Nederlanders hebben een gemiddelde rating van 100.

Verdeeld over nationaliteiten in de catamaranklasse: negen Nederlanders, dertien Venezolanen, één Bonaireaan en één Curaçaoënaar.

***

DE SPAANSE luchtvaartmaatschappij Iberia heeft bij het Europese vliegtuigbouwconsortium Airbus Industrie een order geplaatst voor acht toestellen van het type A340. Ook heeft de maatschappij een optie genomen voor vier toestellen.

KRALENDIJK — Een enorme belangstelling was er zondagavond in Sunset Beach Hotel voor de verkiezing van Su Mahestat Regatta International 1989. Het evenement werd georganiseerd door Sterling Isenia uit Curaçao, die in deze wereld van verkiezingen zijn sporen al heeft verdiend.

Zaterdagavond werden de twaalf kandidaten in het Flamingo Beach Hotel voorgesteld en daar werd ook de meest fotogenieke kandidaat aangewezen door de heren persfotografen. Zij hadden niet teveel moeite met hun keuze die op de Arubaanse deelneemster Lisa de Windt viel.

De echte verkiezing tot Regattakoningin - een evenement dat een jaarlijks vervolg zal krijgen - werd opgeluisterd door Tipico Bonairiano. De dames werden door een negen man tellende jury beoordeeld. De dames kregen de nodige bijval van het publiek.

Het was tenslotte de Curaçaose Melisa Rosalina die op de foto gekroond wordt door de gedeputeerde van Toerisme en de voorzitter van de Bonaire Regatta International, Rudy 'Ruman' Ellis.

Vergunning circus Kron niet verlengd

Ellis betreurt problemen rond Regatta '89

KRALENDIJK — Gedeputeerde van Toerisme Rudi Ellis liet zich afgelopen weekeinde bezorgd uit over de onprettige situatie die de afgelopen veertien dagen is ontstaan tussen de Club Union Boneriano (CUB) en enkele andere ondernemers, die naast de Regatta Festival-activiteiten van CUB ook enige feesten wilden organiseren.

De Amigoe heeft al uitgebreid geschreven over de motieven die CUB-voorzitter drs Eus Anthony naar voren bracht over de exclusieve rechten activiteiten te organiseren en eveneens het weerwoord dat de woordvoerder van S&M Productions gaf over de boycot die werd gehouden toen bekend werd dat de Curaçaose band Doble R SSS op Bonaire zal spelen.

Afgelopen weekeinde heeft gedeputeerde Rudi Ellis met de partijen aan tafel gezeten. Ook de vertegenwoordiger van het Venezolaanse circus, dat de tent al weer afgebroken heeft, was daarbij aanwezig. Hoewel alle partijen wederom hun motieven naar voren konden brengen, was het duidelijk, dat er in de bestaande situatie geen wijziging gebracht kon worden.

Tegenover de Amigoe verklaarde Rudi Ellis, dat de situatie uit de hand gelopen was. 'Indien ik of Regatta-coördinator Niki Tromp eerder op de hoogte waren gesteld van de gerezen problemen, dan zou er zeker een bevredigende oplossing gevonden zijn. Wat nu gebeurd is, lijkt geen positieve bijdrage voor het Regattafeest. Vergeet niet, dat deze jaarlijkse Regatta voor Bonaire van erg groot belang is', aldus Ellis.

EVALUATIE

Hoewel de vergadering tussen Ellis en de belanghebbenden meer dan tweeënhalf uur duurde, werd er dus toch geen verdere oplossing gevonden. Met name voor het circus, dat zaterdagavond voor de laatste maal mocht optreden. S&M Productions ondervinden verder weinig schade, aangezien Doble R SSS toch zal optreden. Dat gebeurt te Tera Cora Ranch aangezien daar een vergunning is voor het organiseren van feesten.

Naar de Amigoe vernam, zal de Curaçaose band vermoedelijk zaterdag ook optreden in Sunset Beach bar en restaurant. Balentien van S&M Productions beaamde tegenover de Amigoe dat daar inderdaad besprekingen over gevoerd zijn, [illegible] elke beslissing nog genomen wordt [illegible].

[illegible] Rudi Ellis dat het [illegible] dat het circus de dupe is geworden van enkele misverstanden die er kennelijk zijn geweest. Hij vond het ook niet nodig dat het circus reeds zaterdag de laatste voorstelling heeft [illegible] de Regatta Festival-activiteiten pas dinsdagavond. Waarom het dan nodig is om de vergunning voor zondag niet te verlenen, is mij een raadsel', aldus Ellis.

In ieder geval zal onmiddellijk na de Regattaweek geëvalueerd worden welke fouten er zijn gemaakt en hoe die in de toekomst te voorkomen. Ervaring is tenslotte de beste leermeester, aldus de laatste woorden van gedeputeerde Rudi Ellis over de omstreden beslissingen.

Nieuwe buitenlandcode

KRALENDIJK — Met de ingebruikneming van de nieuwe centrale te Kralendijk worden er regelmatig veranderingen aangebracht in de nummers van de Telbo [illegible].

[illegible] zijn de kiestonen voor Bonaire veranderd en ook die voor het buitenland. Met ingang van maandag is ook het nummer, dat gedraaid moet worden om het buitenland te bereiken, gewijzigd van 021 naar 0125.

Naar de Amigoe heeft vernomen, zal de nieuwe centrale officieel op dinsdag 24 oktober geopend worden.

TOKYO — De voormalige Japanse premier Kakuei Tanaka, die ondanks een veroordeling in 1983 wegens het aannemen van steekpenningen van de Amerikaanse vliegtuigfabriek Lockheed nog altijd [illegible] macht bezit, stelt zijn zetel in het parlement beschikbaar.

Dit heeft Tanaka's schoonzoon Naoki Tanaka zaterdag verklaard. De 71-jarige Tanaka zat 42 jaar in het Japanse parlement. Hij is niet opnieuw verkiesbaar na het verlopen van zijn huidige termijn in juli 1990, zei schoonzoon Naoki op een persconferentie in Tanaka's district Nigata. Ook als het parlement voor die tijd wordt ontbonden, keert de oud-premier niet terug. Tanaka wordt algemeen beschouwd als een van de kleurrijkste en meest controversiële politici in de na-oorlogse geschiedenis van Japan.

Uitslagen Regatta

KRALENDIJK — De uitslagen van de wedstrijden van de Regatta op Bonaire luiden:

Catamarans:
1. Yanez, 2. Saba, 3. Guareschi, 4. Aparicio, 5. Thomas, 6. Rivas (allen Ven), 7. Putters, 8. Heemskerk, 9. Vajer en 10. Schrama (allen Ned).

Windsurfers light:
1. Saragoza (Bon), 2. Martinus (Bon), 3. Clement (Ven), 4. Everts (Bon), 5. Alvarez (Ven), 6. Winklaar (Bon), 7. Soliano (Bon), 8. Restrego, 9. Cristian en 10. Guarische (allen Ven).

Windsurfers heavy:
1. Van Noort (Cur), 2. De Kanter (Cur), 3. Garcia (Ven), 4. St. Jago (Bon), 5. Leal (Ven), 6. S. Garcia (Ven), 7. Krijgsman (Cur), 8. Thielman (Bon), 9. Jacobs (Cur) en 10. Bernabela (Bon).

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

RENAULT 18 Stationwagon, bj. '82. Tel.: 85273.

TV + ANTENNA f.500,-, 6 mnd. oud; bankstel f.725,-; tapijt f.175,-; slaapkamerset f.2.500,-, kan ook los verkocht worden. Voor inf. tel.: 83217 na 6.00 pm.

HONDA WAGON, bj. 1981 + airco, vraagprijs f.5.000,-. Tel.: 78799.

SUZUKI OUTBOARD, 75 PK, 20 uur oud, prijs f.2.000,-. Tel.: 674672.

WEGENS REORGANISATIE: Toshiba copier BD-4121, verkleinen, vergroot, 2 kleuren, prijs f.5.000,-. Dr. Maalweg 30. Tel.: 76220.

KINDERAUTOSTOEL EN wit kinderledikantje met matras. Tel.: 75897.

1 STEREOSET three-in-one, double cassette, prijs f.300,-. Noord Rozendaal 56. Tel.: 90813.

DUIKSET 2X101, pas gekeurd, NAf.450,-. Tel.: 612043 (werk), 84954 na 18.00 uur, Karel.

BOSE SPEAKERS, Technics ... LP's. Hagenholtsweg 46. Tel.: 53734.

TE KOOP GEVRAAGD

SYMPTETS. TEL.: 79535.

TE HUUR AANGEBODEN

GEMEUB. HUIS, f.200,- p. week incl. water, licht en gas, 2 slaapkamers. Inlichtingen: 82459.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEZOCHT VOOR november woning ... ige huur. Voor info. dhr. Rie Militair (Milieudienst). Tel.: 696582.

DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT: EEN oppashuis voor een gezin met twee (kleine) kinderen voor de periode 19 nov.-12 dec. of delen daarvan. Een bijdrage is geen bezwaar. Reactie graag t.a.v. J. Friso. Tel.: 80563.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

HOUSE, 2 BEDROOM, 1 bathroom, fully airconditioned. Paradera 65. Tel.: 23683.

DIVERSEN ARUBA

HUISRUIL MAAND juli 1990. Aangeboden: deze vrijstaande villa met grote tuin in Huizen, Nederland, vijf slaapkamers, tweebadkamers, dicht bij bos en heide, inclusief auto Volvo 740. Gevraagd: vergelijkbare accommodatie op Aruba ... Verdere inlichtingen ...

Met spoed gevraagd ...

JONGEDAME

voor pedicure/manicure.

Brieven onder nr. 63 van de Amigoe, Curaçao.

WAARSCHUWING

De Commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op 18 oktober 1989 van 07.30 tot 13.20 uur schietoefeningen worden gehouden op schietbaan HATO.

Onveilig zeegebied: 4000 meter uit de kust.

TE HUUR

RIANT GEMEUBILEERD HUIS MET PRACHTIG UITZICHT

Begane Grond: doorlopende zaal - eethoek met bijbehorende keuken - wasbok - badkamer en pantry.

1ste Verdieping: woonkamer - 3 slaapkamers en badkamer - porch met barbecue-ruimte.

Naar beneden toegang tot ...

Aan zee met prachtig uitzicht op het Spaanse Water.

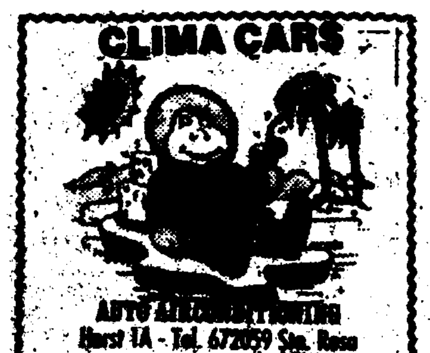
Voor nadere informatie: ... de dagen 67978 na 19.00 uur tel.: 77310.

GEVRAAGD

WOONHUIZEN voor DOORVERKOOP

Lacco Real Estate N.V.

CLIMA CARS



Bent 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

TE KOOP

KLEDINGZAAK

te Saliña

mét of zonder stock

Informaties: Tel. 74421 Tel. 73211

PORCH SALE

Algehele inboedel

w.o.: kasten, bedden, eethoek, elektrische installaties, enz. enz.

Groot Piscadera 27 (t.o. Asharies Ranch) Tel.: 87996



UNDER one COVER.

Just received new Clothing. Fashion Complex in Town with Cosmetics, Bodymassage and EUROPEAN CLOTHING

Yves Rocher

la beauté par les plantes

Tel.: 611466/617847

Tel.: 72061

Bon Aparte

Droom Nagels: Een koud kunstje bij

Mariela's

NAIL STUDIO

Nagels ... Sculptured nagels, acrylic nagels, gezonde nagels ... Kunstharsnagels ... Gel ... Sensational nail ... French Manicure, Paraffine



Middel Groot Bedrijf zoekt een

ADMINISTRATIEVE KRACHT

Eisen: Mavo 4
Typen
Enige ervaring met wordprocessor vereist.

Brieven onder nr. 62 aan het buro van dit blad, Curaçao.

ANIMAL SKIN PRINTS

Het modebeeld van najaar en winter. Toch doen we daar graag aan mee, daarom heeft BERNINA MODES voor U, katoenen jersey, suedine en viscose in ANIMAL PRINTS.

Graag tot ziens bij BERNINA MODES (boven Zuikertuintje)

TE HUUR GEVRAAGD

WINKELRUIMTE (± 80 m²)

Liefst omgeving Sta. Rosaweg, Cas Coraweg, Salinja.

Te betrekken per februari 1990.

Offertes onder letters CA aan het bureau van dit blad, Curacao.

Stroomonderbreking

Voor werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch dit moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- Donderdag 19 oktober 1989 vanaf 09.00 t/m 14.00 uur;
- Perseusweg, Neptunusweg, Marsweg, Polluxweg, Arcturusweg, Arguseweg, gedeelte Aurigaweg, Lyraweg en omgeving, gedeelte Andromedaweg (tussen Perseusweg en Arguseweg), Saturnusstraat, Rheastraat, Pallasstraat, Titanstraat, Mercuriusstraat, gedeelte Uranusstraat, gedeelte Ceresstraat en gedeelte Kaya Panacea.

Wilt U vóór de Kerst Uw

relatiegeschenken

in huis hebben, neem dan nú contact met ons op.



Show Room 1.23 - I.T.C.-gebouw, Tel.: 636212, Curaçao

econospot model 1 - 1988 2x 9w PL (1 p.v. 2 x 60w)

NIEUW nu 15% korting

econolite & econospot verlichtingsarmaturen

70% energie besparing

verkrijgbaar bij alle Kooyman Hardwares, Latra, Hubo, Gosie Hardware & Cur. Electro Tech.

VERKOOP DIPLOMA

Goed verkopen is een kunst. Dat moet je leren bij LEM. Wil je werk vinden bij betere zaken dan is een DIPLOMA VERKOOPKUNDE noodzakelijk. Doe daarom mee. Deze cursus is de laatste verkoopcursus van dit jaar.

AANVANG 1 NOVEMBER

Duur 10 maanden - Inschrijfgeld *f*.10 - Boek *f*.15 - Lesgeld *f*.30.- per maand.

L.E.M. PUNDA - De Castro Building 12 - Tel.: 612640 tussen 4-8 uur.

Luigi's Lovely Club

woensdagavond ... bekende

"MERENGUE - AVOND"

met live Music van Los Merengueros

MEDEDELING

Tengevolge van een verhoging van de prijs van brandstof MARINE GASOIL met F.9.60 per 1000 en MARINE FUEL met F.11.70 per 1000 kg., is de brandstoftoeslag per 13 oktober 1989 met 0.3511 cent per kWh verhoogd.

De brandstoftoeslag bedraagt aldus per 13 oktober 1989 5.7435 cent per kWh, instede van 5.3924 cent per kWh.

UITVERKOOP

30% KORTING

op alle artikelen.

Kom kijken, het is écht de moeite waard.

PRETTY KIDS

Ontariowag 3 - Saliña

Gordijnen en bekledingsstoffen van bekende Engelse, Franse en Duitse merken zoals



Laura Ashley, Designers Guild, Kobelab.

SENGERFLORENS

Home Decoration N.V.

George Maduroweg 21 - Tel. 74295

Uw specialzaak voor betere gordijnen.

KPMG Datam Administraties N.V.

Administratie-consulentur

KPMG Datam Administraties N.V. is een snel groeiend administratiekantoor. Datam neemt de ondernemer in het midden- en kleinbedrijf de zorgen voor zijn administratie geheel of gedeeltelijk uit handen. Daarnaast verleent Datam nog advies financiële, organisatorische en kleinschalige automatiseringsgebieden.

In opdracht van een van onze relaties, een ... beroep, zoeken wij op korte termijn een

ADMINISTRATEUR (MNL / VBLT)

Wij denken aan een kandidaat ... De kandidaat dient tenminste 30 jaar oud te zijn. Gezien de functie dient de kandidaat ... computers te kunnen omgaan.

Salariëring en de overige arbeidsvoorwaarden zijn afgestemd op de eisen die gesteld worden.

Uitsluitend indien U aan bovenbedoelde vereisten voldoet, verzoeken wij u schriftelijk te solliciteren t.a.v. de heer W.B.J. Boerboom.

KPMG Datam Administraties N.V.
Kaya Flamboyan 9
Postbus 3082
Curaçao